



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Pre-Trial Chamber  
Chambre Préliminaire

APPEAL HEARINGS

CLOSED SESSION

Case File N° 004/1/07-09-2009-ECCC/OCIJ (PTC50)

12 December 2017

**ឯកសារដើម**  
**ORIGINAL/ORIGINAL**  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 04-Apr-2018, 10:58  
CMS/CFO: Sann Rada

Before the Judges: PRAK Kimsan, Presiding  
Olivier BEAUVALLET  
NEY Thol  
Kang Jin BAIK  
HUOT Vuthy

The Accused: IM Chaem

Lawyers for the Accused:  
BIT Seanglim  
Wayne JORDASH

Pre-Trial Chamber Greffiers/Legal Officers:  
Elsa LEVAVASSEUR  
ROS Bophana

Lawyers for the Former Civil Parties:  
SAM Sokong  
Lyma NGUYEN

For the Office of the Co-Prosecutors:  
Nicholas KOUMJIAN  
SENG Bunkheang  
Cóman KENNY

For Court Management Section:  
SOUR Sotheavy

**List of Speakers:**

Language used unless specified otherwise in the transcript

Speaker	Language
The President	Khmer
Dr. Bit Seanglim	Khmer
Me Wayne Jordash	English
Mr. Koumjian	English

1

1 P R O C E E D I N G S

2 (Court opens at 1000H)

3 THE PRESIDENT:

4 Please be seated.

5 We now resume our session and it is as previously scheduled.

6 And I would like to invite the national and international lawyers  
7 for the charged person to make their submission.

8 You have the floor.

9 DR. BIT SEANGLIM:

10 Good morning, Mr. President. Good morning, Your Honours, and good  
11 morning to everyone in the courtroom. My name is Bit Seanglim. I  
12 am the national co-counsel for Ms. Im Chaem. I am a member of the  
13 Bar Association of the Kingdom of Cambodia since 1997, and I have  
14 been representing Ms. Im Chaem since December 2013.

15 [10.02.50]

16 Next to me is my international co-counsel, Mr. Wayne Jordash. Mr.  
17 Jordash was called to the bar of England and Wales in 1995 and  
18 has been a Queen's Counsel since 2013. He is representing Ms. Im  
19 Chaem since July 2016.

20 Before I start, let me inform Your Honours and the parties in the  
21 courtroom that Ms. Im Chaem has elected not to appear at this  
22 hearing, nor did she prepare a statement for us to read on her  
23 behalf. She means no disrespect to the Court. However, in the  
24 light of the press attention and the potential impact upon her  
25 security that attending the ECCC in person may involve, she

2

1 prefers to rely upon her lawyers to advance her interest and to  
2 continue to insist upon her innocence in relation to all the  
3 charges.

4 Accordingly, today I will respond to the lawyers for the former  
5 civil party applicants concerning their arguments on the position  
6 of the ECCC within the Cambodian legal system. I will need  
7 approximately one hour to do so.

8 My co-counsel will then use the remaining three hours to respond  
9 to the International Co-Prosecutor's appeal against the Closing  
10 Order.

11 Let me now turn to the arguments raised by the lawyers for the  
12 former civil party applicants concerning the position of the ECCC  
13 within the Cambodian legal system. To sum up, in both their  
14 written submissions before the Pre-Trial Chamber -- and here, I  
15 am referring to document number D308/3/1/9 and their oral  
16 submission on the matter yesterday.

17 [10.06.40]

18 The lawyers for the former civil party applicants argue two main  
19 points.

20 First, that the Co-Investigating Judges should not have made  
21 observations concerning the position of the ECCC within the  
22 Cambodian legal system in their Closing Order, and second, that  
23 the Co-Investigating Judges' observations according to which  
24 Cambodian domestic Courts lack jurisdiction over any Khmer Rouge  
25 perpetrator are erroneous.

3

1 On the basis of these two points, the lawyers for the former  
2 civil party applicants conclude at paragraph 32 of their written  
3 submission, and I quote:

4 "The extent to which ordinary Cambodian Courts have the legal and  
5 institutional capacity to adjudicated Khmer Rouge era crimes is  
6 an issue entrusted to those Courts on determination." End quote  
7 [10.08.32]

8 This conclusion begs (sic) a very simple and preliminary  
9 question. If the position of the lawyers for the former civil  
10 party applicant is, indeed, that Cambodian domestic Courts alone  
11 should determine to the extent of their own competence over Khmer  
12 Rouge era crimes, why are they requesting the Pre-Trial Chamber  
13 to provide relief in this respect? Should it not be for ordinary  
14 Cambodian Courts to decide for themselves?

15 Our position that I will elaborate on is as follows.

16 The Pre-Trial Chamber is not the appropriate body to make a  
17 stand-alone determination on whether or not ordinary Cambodian  
18 Courts are competent to hear criminal cases committed during the  
19 Khmer Rouge era. As such, the lawyers for the former civil party  
20 applicants misinterpreted the purpose of the Co-Investigating  
21 Judges in analyzing the jurisdiction of ordinary Cambodian Courts  
22 over Khmer Rouge era crimes.

23 [10.10.55]

24 The Co-Investigating Judges' purpose was not to bind the  
25 Cambodian Courts, but to understand and reasonably delineate

4

1 their own discretion. This, and only this, should be the subject  
2 of any appeal or remedy. And in any event, any remedy, if  
3 required, should take due commissions of the Cambodian  
4 institutions' clearly stated intention to elect to try the Khmer  
5 Rouge era crimes at the ECCC only.

6 The Pre-Trial Chamber is not the appropriate body to provide the  
7 relief requested by the lawyers for the former civil party  
8 applicants.

9 And let me turn to my first point. The lawyers for the former  
10 civil party applicants seek to request the Pre-Trial Chamber to  
11 effectively force the Co-Investigating Judges' view concerning  
12 the jurisdiction of ordinary Cambodian Courts over Khmer Rouge  
13 era crimes. Despite the object and purpose of the views  
14 expressed, the lawyers for the former civil party applicants take  
15 the view that the Pre-Trial Chamber should bind the ECCC and  
16 declare that, at least for the Cambodian Courts alone, to not  
17 only determine the extent of their jurisdiction over Khmer Rouge  
18 era crimes, but also to express any view on jurisdiction.

19 [10.14.11]

20 In sum, at paragraph 31 of document number D308/3/1/9, the  
21 lawyers for the former civil party applicants claimed that the  
22 Co-Investigating Judges' observations prevent, and I quote:  
23 "...Cambodian Courts from ever addressing for themselves whether  
24 they can exercise jurisdiction over that period." End quote.  
25 However, it is clear that the relief requested is

1 (unintelligible). The Pre-Trial Chamber's role is not to  
2 determine whether or not ordinary Cambodian Courts are competent  
3 over Khmer Rouge era crimes. Any attempt to circumscribe the  
4 jurisdiction of the Cambodian Courts in the manner proposed by  
5 the lawyers for the former civil parties applicants is not only  
6 superfluous, but also encroaches upon the sovereign right of the  
7 Cambodian state to determine its own criminal law jurisdiction,  
8 including the right of the Cambodian domestic Courts to determine  
9 whether they are themselves competent or not over Khmer Rouge era  
10 crimes.

11 [10.16.25]

12 The Co-Investigating Judges did not attempt to strip ordinary  
13 Cambodian Courts from any residual jurisdiction they may have.  
14 First, it is wholly erroneous to claim that the Co-Investigating  
15 Judges attempted to strip Cambodian Courts of any residual  
16 jurisdiction they may have over Khmer Rouge era crimes. On any  
17 reasonable view, the Co-Investigating Judges' observations in the  
18 Closing Order concerning the position of the ECCC within the  
19 Cambodian legal system were not of a declaratory or dispositive  
20 nature. They were part of an assessment of their own  
21 jurisdiction.

22 [10.18.01]

23 There is nothing in those remarks or the express reasoning to  
24 indicate that they intended to bind ordinary Cambodian Courts and  
25 prevent them from exercising their prerogative to determine or

6

1 circumscribe their own jurisdiction over Khmer Rouge era crimes.  
2 As argued at paragraphs 7 and 8 of our written submission -- and  
3 here I am referring to document number D308/3/1/18 -- the  
4 Co-Investigating Judges' analysis of the position of the ECCC  
5 within the Cambodian legal system is not expressed as applicable  
6 to any issue other than the scope of the personal jurisdiction of  
7 the ECCC. There is nothing in the reasoning or any other part of  
8 the Closing Order that allows for the conclusion that they were  
9 intended to apply outside the -- that narrow issue.  
10 That is not to argue that the views expressed might not be  
11 relevant to other issues, including those relevant to the  
12 jurisdiction of the ordinary Courts of Cambodia. However, these  
13 future theoretical or hypothetical prospects cannot, in and of  
14 itself, give rise to an issue that should be reviewed or  
15 addressed by the Pre-Trial Chamber, let alone lead to the  
16 conclusion that this was the intent of the Co-Investigating  
17 Judges.  
18 [10.21.30]  
19 The Co-Investigating Judges do not prevent ordinary Cambodian  
20 Courts from addressing the question of their residual  
21 jurisdiction.  
22 Second, it is also erroneous to claim that the Co-Investigating  
23 Judges' observations, in fact, prevent ordinary Cambodian Courts  
24 from adjudicating upon the question of their residual  
25 jurisdiction. As is plain, should ordinary Cambodian Courts



7

1 decide that they are competent to prosecute Khmer Rouge era  
2 crimes that fall outside the ECCC's jurisdiction, they would  
3 neither be bound by the Co-Investigating Judges' analysis in the  
4 Closing Order, nor, for that matter, by any subsequent ruling or  
5 restraining declaration by the Pre-Trial Chamber on this issue.

6 [10.23.17]

7 Over time, various Chambers of the ECCC have taken the  
8 opportunity to rule on the interactions between the ECCC and  
9 ordinary Cambodian Courts. As noted at paragraph 6 of our written  
10 submission -- here I am referring to document number D308/3/1/18  
11 in Case 001 --

12 both the Pre-Trial Chamber and the Trial Chamber have held that  
13 there is no line of authority between the two jurisdictions. In  
14 particular, the Pre-Trial Chamber held in Case 001 -- I am  
15 referring to document number C5/45 at paragraph 17 -- that, and I  
16 quote, "There is no provision for interaction between the ECCC  
17 and any other judicial bodies within the Cambodian Court  
18 structure." End quote.

19 Similarly, no legal provision contained in the Cambodian Criminal  
20 Code or the Cambodian Criminal Procedural Code provides that  
21 Cambodian Courts are bound by ECCC decisions. It is worth noting  
22 that this express admonition has been accepted by the lawyers for  
23 the former civil party applicants, who have relied upon, at  
24 paragraph 4 of their written submission, document number  
25 D308/3/1/9.

8

1 It is not known why they now seek to go behind it and cast it  
2 aside for the purposes of seeking the Pre-Trial Chambers'  
3 intervention. Therefore, in line with our arguments at paragraph  
4 5 of our written submission, document number D308/3/1/18, the  
5 lawyers for the former civil party applicants advanced on a  
6 contradiction.

7 [10.27.28]

8 On the one hand, they argued that the Co-Investigating Judges'  
9 observations concerning their own jurisdiction "has" a binding  
10 effect on ordinary Cambodian Courts in a manner that would  
11 prevent them from addressing the question of their own residual  
12 jurisdiction and, on the other, they cited to consistent case law  
13 demonstrating with specificity and certainty that the ECCC and  
14 ordinary Cambodian Courts are distinct entities that are not  
15 bound by each other's decisions. Such a request is circular,  
16 contradictory and cannot be allowed to prevail.

17 The Pre-Trial Chamber is not obliged to entertain the  
18 hypothetical scenario presented by the lawyers for the former  
19 civil party applicants.

20 [10.28.42]

21 Third, as argued at paragraph 9 of our written submission,  
22 document number D308/3/1/18, the Pre-Trial Chamber has long held  
23 that it is not required to entertain or provide ad hoc advisory  
24 opinions premised upon hypothetical scenarios. It is, indeed, not  
25 the function of the Pre-Trial Chamber to reason through the

1 hypothetical scenarios presented by the lawyers for the former  
2 civil party applicants in which Cambodia may decide to exercise  
3 jurisdiction over Khmer Rouge era crimes in the future.

4 The lawyers for the former civil party applicants seek a remedy  
5 that the Pre-Trial Chamber declare that the question of the  
6 residual jurisdiction of ordinary Cambodian Courts is a matter  
7 left for them on the basis of a purely hypothetical and  
8 speculative scenario. They, indeed, claimed at paragraph 31 of  
9 their written submission that, and I quote:

10 "Cambodian Courts may decide that the 1993 Constitution of  
11 Cambodia allows for or even requires the direct application of  
12 offences recognized under customary international criminal law  
13 for Khmer Rouge era crimes." End quote.

14 [10.32.51]

15 That they "may rule to permit prosecutions for crimes on the  
16 basis of provisions that were enacted after the commission of the  
17 crimes". And that, and I quote again, "Cambodia may even enact  
18 additional laws that provide its national Courts more express  
19 jurisdiction over Khmer Rouge era crimes."

20 As I explained, the lawyers for the former civil party  
21 applications failed, throughout their written and oral  
22 submissions, to demonstrate that the scenario is a clear and  
23 present danger to any of the Cambodia's sovereign rights or any  
24 of those that reside with the former civil party applicants. Many  
25 things may happen in the future.

10

1 [10.35.18]

2 Is the Pre-Trial Chamber to speculate on them all and craft  
3 protective remedies on the distant fear that some time in the  
4 future they may come to pass?

5 The lawyers for the former civil party applicants misinterpreted  
6 the purpose of the Co-Investigating Judges' analysis of the  
7 position of the ECCC within the Cambodian legal system. Whilst  
8 our position is that the Pre-Trial Chamber is not the appropriate  
9 body to provide the requested relief, I would like to return --  
10 to turn to my second point, namely, that the lawyers for the  
11 former civil party applicants misinterpreted the purpose of the  
12 Co-Investigating Judges' observations on the position of the ECCC  
13 within the Cambodian legal system.

14 They claim that the Co-Investigating Judges' observations were  
15 unwarranted and that they effectively attempted to strip ordinary  
16 Cambodian Courts of their jurisdiction to adjudicate any Khmer  
17 Rouge era crimes. This is simply not the case.

18 In sum, if the lawyers for the former civil party applicants  
19 accept that the Co-Investigating Judges had a duty to ensure that  
20 the charged person fell within the personal jurisdiction of the  
21 ECCC, then they must accept that the issue of the jurisdiction of  
22 the ordinary Cambodian Courts was a relevant issue that had to be  
23 assessed in order to understand their own discretion.

24 [10.38.38]

25 Of course, it cannot be denied that the Co-Investigating Judges

11

1 had a duty to ensure that Ms. Im Chaem fell within the personal  
2 jurisdiction of the ECCC, that is, that Ms. Im Chaem was someone  
3 who they could send to trial.

4 Article 5(3) of the ECCC Agreement provides that the scope of the  
5 investigations is limited to senior leaders and those who were  
6 most responsible for crimes committed during the Khmer Rouge era.  
7 Similarly, Article 6(3) of the ECCC Agreement provides that the  
8 scope of prosecutions is limited to the same categories of  
9 persons. If the Co-Investigating Judges are of the view that a  
10 charged person does not fall into either of the two categories,  
11 all charges must be dismissed.

12 [10.40.49]

13 In the context of Case 004/01, the International Co-Prosecutor  
14 claimed in his final submission that Ms. Im Chaem was one of  
15 those most responsible for the crimes committed during the Khmer  
16 Rouge regime. It follows that the Co-Investigating Judges were  
17 required to determine the contours of the term "most responsible"  
18 to assess whether or not Ms. Im Chaem fell within the ECCC's  
19 personal jurisdiction prior to making any other determination on  
20 the substance of her case and, in particular, before deciding on  
21 whether or not to proceed to trial.

22 Now, it is understood by all at the ECCC that the assessment of  
23 the term "most responsible" is a discretionary matter for the  
24 Co-Investigating Judges to decide prior to making any other  
25 determination.

12

1 In Case 001, the Supreme Court Chamber held in the appeal  
2 judgment -- that is, document number F28, paragraph 62 -- that,  
3 and I quote:

4 "Neither a suspect nor the ECCC can verify whether a suspect is  
5 most responsible pursuant to sharp contoured abstract and  
6 autonomous criteria."

7 In other words, the very nature of the most responsible category  
8 requires a large amount of discretion.

9 [10.44.15]

10 In Case 001, the Supreme Court Chamber also recalled at paragraph  
11 80 of the appeals judgment -- that is, document number F28 --  
12 that the exercise of the Co-Investigating Judges' investigatorial  
13 discretion in assessing the term "most responsible" must be made  
14 in good faith based on sound professional judgment. This is  
15 precisely what the Co-Investigating Judges did.

16 This view was never challenged by any party in Case 004/01,  
17 including the International Co-Prosecutor and the lawyers for the  
18 former civil party applicants.

19 In the very first paragraphs of the Closing Order, the  
20 Co-Investigating Judges set out the applicable law on personal  
21 jurisdiction at the ECCC and addressed a number of factors  
22 relevant to determining the contours of the term "most  
23 responsible".

24 [10.46.15]

25 In this respect, they thoroughly analysed the ECCC law and its

1 interpretation by the Supreme Court Chamber in Case 001, the  
2 principle of *in dubio pro reo*, the decision-making in the  
3 Democratic Kampuchea structures and the position of the ECCC  
4 within the Cambodian legal system.

5 The lawyers for the former civil party applicants cannot  
6 reasonably claim that the latter consideration, the position of  
7 the ECCC within the Cambodian legal system was not a relevant or  
8 pertinent consideration that was properly examined and dismissed  
9 as impacting their own jurisdiction.

10 The claim that it was unwarranted and thought to deprive ordinary  
11 Cambodian Courts of any residual jurisdiction over Khmer Rouge  
12 era crimes is a leap too far. It appears to take the plain words,  
13 and object, and purpose of the Co-Investigating Judges' approach  
14 and turned it on its head.

15 As we have detailed at paragraphs 7 and 8 of our written  
16 submission, the Co-Investigating Judges' observations on the  
17 position of the ECCC within the Cambodian legal system were  
18 nothing more than a manifestation of a serious and careful  
19 approach to the question of jurisdiction.

20 It enabled the Co-Investigating Judges to consider the ECCC's  
21 jurisdiction within the relevant and prevailing context and to  
22 then decide that it had no impact upon their jurisdiction. It was  
23 a relevant consideration to consider and dismiss.

24 [10.50.08]

25 The Co-Investigating Judges made it clear that -- made it clear

14

1 in their Closing Order that the analysis of the jurisdiction of  
2 ordinary Cambodian Courts over Khmer Rouge era crimes was solely  
3 made for the purpose of assessing the ECCC's personal  
4 jurisdiction and drawing the contours of the most responsible  
5 category. At paragraph 25 of their Closing Order, they expressly  
6 stated that the question was whether or not the actions of  
7 residual jurisdiction of ordinary Cambodian Courts over Khmer  
8 Rouge era crimes should, and I quote, "impact on our exercise of  
9 discretion regarding personal jurisdiction."

10 [10.51.38]

11 Their discretion over the ordinary Cambodian Courts' lack of  
12 residual jurisdiction was, indeed, a necessary demonstration that  
13 the rationale of their decision, that is, that Ms. Im Chaem falls  
14 outside the personal jurisdiction of the ECCC was established  
15 notwithstanding the fact that, as noted at paragraph 25 of their  
16 Closing Order, it may well result in, and I quote, "a massive  
17 impunity gap".

18 It was a principled decision that cannot now be faulted merely  
19 because the lawyers for the former civil party applicants prefer  
20 a different view. This is law, not an a la carte menu.

21 In fact, had the Co-Investigating Judges not assessed whether or  
22 not ordinary Cambodian Courts had residual jurisdiction over  
23 Khmer Rouge era crimes and what role the presence or the absence  
24 of such a residual jurisdiction played in the assessment of  
25 personal jurisdiction at the ECCC, it would have been open for



15

1 the parties to argue that the Co-Investigating Judges did not  
2 take the resulting impunity gap into consideration in reaching  
3 their decision.

4 In other words, it would have been open to the parties to claim  
5 that the decision to dismiss the charges against Ms. Im Chaem for  
6 lack of personal jurisdiction was undermined by a failure to take  
7 into consideration relevant issues and, thereafter, to provide a  
8 written reasoned judgment.

9 Having advanced with such diligence and care, it is not now open  
10 to any party to express their own preference in the guise of an  
11 appeal ground.

12 [10.55.58]

13 Whatever the preference, it is plain that the Co-Investigating  
14 Judges' purpose was to merely assess and ultimately circumscribe  
15 the nature of their discretion. It did not purport to do anything  
16 else, let alone strip the ordinary Cambodian Courts of their  
17 prerogative.

18 Even if the Co-Investigating Judges had erred in concluding that  
19 ordinary Cambodian Courts lacked jurisdiction, the

20 (unintelligible) of their findings is that whether the ordinary  
21 Cambodian Courts have jurisdiction or not has no impact upon  
22 their exercise of discretion regarding personal jurisdiction.

23 The lawyers for the former civil party applicants do not appear  
24 to challenge this finding or otherwise suggest that the finding  
25 concerning the Cambodian state's exercise of its own sovereign

16

1 rights led the Co-Investigating Judges into error in reaching  
2 their decision to dismiss the charges against Ms. Im Chaem.

3 [10.58.22]

4 Cambodian institutions have already determined that there is no  
5 residual jurisdiction for Khmer Rouge era crimes.

6 Now, I would like to move to my third and last point.

7 The lawyers for the former civil party applicants claimed  
8 throughout their written submission that the Co-Investigating  
9 Judges effectively sought to replace the ordinary Cambodian  
10 Courts' view of their jurisdiction with that of the  
11 Co-Investigating Judges.

12 As argued at paragraphs 14 to 35 of our written submission, this  
13 is not borne out by the available evidence. An analysis of past  
14 and current practice demonstrates that, in fact, Cambodian  
15 institutions have long considered that there is no such residual  
16 jurisdiction.

17 As is plain, Cambodian institutions have approached the exercise  
18 of its sovereign right to prosecute former Khmer Rouge by taking  
19 into account factors such as national reconciliation, political  
20 stability or the interests of justice. This was the view at the  
21 time of the ECCC negotiations, and it is still their view today.

22 [11.02.12]

23 The Khmer Rouge era occurred more than 40 years ago. Cambodian  
24 institutions have long showed their reluctance to the idea of  
25 further prosecutions aside from those before the ECCC. They

1 placed substantial weight on the need for national reconciliation  
2 as in the post-conflict state, that is, Cambodia.  
3 In 2010, the Cambodian government declared to the then  
4 Secretary-General of the United Nations that no further  
5 prosecutions of former Khmer Rouge should take place. Contrary to  
6 the position of the lawyers for the former civil party  
7 applicants, at paragraph 17 to 25 of their written submission,  
8 this position had already been taken place, taken rather by all  
9 parties to the ECCC negotiations as it is described in our  
10 written responses to the lawyers for the former civil party  
11 applicants, document D308/3/1/18, at paragraph 16 to 22.  
12 [11.04.22]  
13 The group of experts appointed by the United Nations to assess  
14 the feasibility of bringing the Khmer Rouge to trial concluded  
15 that the prosecution of most Khmer Rouge perpetrators was  
16 logistically and financially impossible, that it would impede  
17 national reconciliation and that the responsibility of low-level  
18 perpetrators was a complex legal issue. The group added that, and  
19 I quote: "Domestic trials organised under Cambodian law are not  
20 feasible." End quote.  
21 The parties to the ECCC negotiations, that is the Cambodian  
22 government and the United Nations, omitted to establish a  
23 referral mechanism to ordinary Cambodian Courts, despite their  
24 knowledge of such mechanisms existing at both the International  
25 Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia and the International

1 Criminal Tribunal for Rwanda.

2 [11.06.31]

3 The question (unintelligible) is as to what evidence the lawyers  
4 for the former civil party applicants relied upon to suggest that  
5 there is any indication or even ambiguity in the current practice  
6 adopted by the Cambodian state. At paragraphs 26 to 28 of their  
7 written submission, they argued that, and I quote: "The Cambodian  
8 government and the United Nations have continued to highlight  
9 combatting impunity as critical to addressing the legacy of the  
10 Khmer Rouge." End quote.

11 As a proof that prosecutions are possible at the domestic level,  
12 and that: "The empirical fact that, to date, there has been no  
13 investigations or prosecutions does not mean that they are  
14 impossible as -- these are impossible as a legal matter." They  
15 further added, at paragraph 29 to 31 of their written  
16 submissions, that the Co-Investigation Judges' observations are  
17 contrary to Cambodian law because Cambodian Courts may decide in  
18 the future to allow the prosecution of Khmer Rouge era crimes.  
19 These arguments are opaque and ultimately unconvincing. As we  
20 argued in our written submission at paragraph 23 to 35,  
21 subsequent to the drafting of the agreements that led to the  
22 ECCC, our relevant state practice is equally if not more  
23 unambiguous.

24 [11.09.43]

25 In particular, the Cambodian state legislative in

1 (unintelligible) regard to its ordinary courts to allow the  
2 prosecution of Khmer Rouge era crimes domestically is  
3 instructive. For example, whilst there is a time limit for the  
4 prosecution of domestic crimes -- has been extended by 30 years  
5 through an agreement between the United Nations and the Royal  
6 government of Cambodia for the purpose of prosecuting former  
7 Khmer Rouge officials before the ECCC, no such agreement has been  
8 reached with regard to practical (unintelligible) of the  
9 Cambodian Criminal Procedure Code. In other words, Cambodian  
10 ordinary domestic courts remain anchored through a (Inaudible)  
11 statute of limitation period for the prosecution of crimes.

12 [11.11.23]

13 This provides clear and consistent evidence that Cambodia does  
14 not intend to provide its ordinary courts with the jurisdiction  
15 required to prosecute Khmer Rouge era crimes. Alongside this  
16 inaction, the absence of residual jurisdiction is further  
17 confirmed by Cambodian's courts practice over the past 30 years  
18 before which no prosecution of former Khmer Rouge for crimes  
19 committed during the relevant period have ever taken place. Out  
20 of the 255 publicly available cases heard by the Cambodian  
21 Supreme Court, none relate to Khmer Rouge era crimes.

22 In other arguments yesterday, the lawyers for the former civil  
23 party applicants sought to emphasise that the Co-Investigating  
24 Judges position is erroneous due to the fact that the United  
25 Nations vote never sanctioned or give extend of approval to

1 amnesty for serious crimes.

2 The stress of this argument is that any such defector amnesty  
3 would be contrary to Cambodian obligation under international  
4 law. This presence and over-simplified representation -- the  
5 international community response to post-conflict scenarios in  
6 the form of a binary equation. Prosecutions are mandated,  
7 amnesties are legally unjustifiable. The reality, however, is not  
8 black and white. As argued in our response at paragraphs 14 and  
9 15, state practice reflects that amnesties are in certain cases a  
10 legitimate path of the rehabilitative process in post-conflict  
11 scenarios.

12 [11.15.51]

13 Indeed, this issue has received relevant judicial considerations  
14 in the 1998 decision of the House of Lords of England and Wales,  
15 in Pinochet, document D308/3/1/18.1.4, English ERN 01540854 to  
16 55, stated by the Defence at paragraph 15 of our response, Lord  
17 Lloyd noted the " widespread adoption of amnesties for those who  
18 have committed crimes against humanity." His Lordship went on to  
19 explicitly that " Some of these have had the blessings of the  
20 United Nations as a means of restoring peace and democratic  
21 government." Critically, Lord Lloyd observed that it was not  
22 argued that these amnesties are as such, contrary to  
23 international law, by reason of the failure to prosecute the  
24 individual perpetrators and that state practice does not, at  
25 present, support an obligation to prosecute in all cases."

1 [11.18.08]

2 Plainly, the contention of the lawyers for the former civil party  
3 applicants regarding amnesties does not find support in state  
4 practice or international law. However, the lawyers for the  
5 former civil party applicants must bear in mind that the absence  
6 of residual jurisdiction, as shown by both the statements and the  
7 practices of Cambodian institutions over the year, does not mean  
8 that the victims of the Khmer Rouge regime are forgotten;  
9 criminal prosecution forms only one part of the process of  
10 national reconciliation.

11 Cambodian institutions have indeed been active at employing  
12 various non-prosecutorial and non-legal approaches and methods to  
13 achieve justice for the victims.

14 [11.20.12]

15 For example, programs providing education and victims support as  
16 means of achieving rehabilitation in relation to the events that  
17 occurred during the Khmer Rouge era have taken place. Amongst  
18 others, the Ministry of Tourism has partnered with the  
19 Documentation Centre of Cambodia to open the Anlong Veng Peace  
20 Centre dedicated to memory, reconciliation, and peace building in  
21 one of the last strongholds of the Khmer Rouge and hometown to Ta  
22 Mok. The initiatives include reforms in the school curriculum.  
23 Since 2008, the Ministry of Education, Youth and Sport and the  
24 Documentation Centre of Cambodia have undertaken a major national  
25 -- nationwide project to reform school curricula at the cost --

1 at secondary school and university levels on Khmer Rouge history,  
2 and trained teachers and lecturers.

3 More recently, a memorandum of understanding was signed between  
4 the Ministry of Education, Youth, and Sport and the Documentation  
5 Centre of Cambodia for 2018 to 2022 to provide "Advanced and  
6 effective methodology for teaching and learning the history of  
7 Democratic Kampuchea" to teachers and lecturers around the  
8 country. The aim of the project is to " ensure that students, all  
9 over the country, gain knowledge and understanding about the  
10 history of Democratic Kampuchea much more fairly as well as to  
11 educate them the tolerating, understanding, forgiving and  
12 reconciling attitude."

13 [11.23.40]

14 In sum, the Khmer Rouge victims are not being forgotten. Whilst  
15 reasonable and fair-minded people might disagree concerning the  
16 efficacy of this focus and approach, it cannot be argued that  
17 Cambodian has no right to make those - these decisions. More  
18 importantly, for the present purposes, it cannot be reasonably  
19 argued that the Co-Investigating Judges' interpretation of  
20 Cambodian exercise of its sovereignty is wrong, let alone, one,  
21 invalidates the Closing Order or otherwise perverse.

22 Conclusions: To conclude, the Co-Investigating Judges were  
23 neither unreasonable nor made their observations concerning the  
24 position of the ECCC within the Cambodian legal system in bad  
25 faith.



23

1 They simply stated the facts as a necessary requisite to the  
2 definition of personal jurisdiction of the ECCC and (Inaudible)  
3 to a reasoned decision to dismiss the charges against Ms. Im  
4 Cheam for lack personal jurisdiction.

5 [11.25.58]

6 It is not for the Pre-Trial Chamber to provide the remedy  
7 requested by the lawyers for the former civil party applicants;  
8 that is to be clear that ordinary Cambodian courts may address  
9 the question of their residual jurisdiction over Khmer Rouge era  
10 crimes. This would be to misinterpret both the role of the  
11 Pre-Trial Chamber and the nature of the Co-Investigating Judges'  
12 the decision. The Co-Investigating Judges' observations cause no  
13 prejudice to the former civil party applicants and none that  
14 could (Inaudible) the Pre-Trial Chamber's intervention.

15 [11.27.37]

16 Thank you for your attention.

17 I am now handing over to my Co-Counsel for our response to the  
18 International Co-Prosecutor's appeals against the Closing Order.

19 THE PRESIDENT:

20 Thank you, Counsel.

21 And the International Co-Counsel for the charged person, you may  
22 have the floor.

23 MR. JORDASH:

24 Thank you. Good morning, Mr. President, good morning, Your  
25 Honors, and good morning to everyone in the Courtroom.

1 In the remaining time, I will present our response to the appeal.  
2 Ordinarily, I will move straight to the grounds themselves, but  
3 ultimately, the merits of this appeal stand or fall not on the  
4 substantive grounds --

5 [11.28.47]

6 THE PRESIDENT:

7 Counsel, please, wait for a few minute since DVD has to be  
8 replaced.

9 (Short Pause)

10 THE PRESIDENT:

11 Counsel, you may resume.

12 MR. JORDASH:

13 Thank you, Your Honours.

14 Ultimately, the merits of this appeal stand or fall not on the  
15 substantive grounds, but on the International Co-Prosecutor's  
16 failure to adhere to and respect the standards of review.

17 Instead of applying the standard of review, the International  
18 Co-Prosecutor seeks to re-litigate the case and merely requests  
19 the Pre-Trial Chamber to replace the Co-Investigating Judges'  
20 assessment with that of its own, and that approach undermines the  
21 six appeal grounds.

22 Accordingly, I will begin with a brief discussion on the standard  
23 of review before moving to grounds 1 to 6.

24 The principal submissions on the standard of review are contained  
25 in paragraph 10 of the appeal. The paragraph reads, "The

1 Pre-Trial Chamber has found it to be established international  
2 jurisprudence that, on appeal, alleged errors of law are reviewed  
3 de novo to determine whether the legal decisions are correct and  
4 alleged errors of fact are reviewed under a standard of  
5 reasonableness to determine whether no reasonable trier of fact  
6 could have reached the findings of fact at issue."

7 In the reply, the International Co-Prosecutor shifts the position  
8 and advances an even lower threshold. At paragraph 4 of the  
9 reply, the International Co-Prosecutor claims that,  
10 "While appellate Chambers should grant lower Courts Judges  
11 latitude in exercising their own judgment in discretionary  
12 decisions, a discretionary decision that is based on a mistaken  
13 interpretation of the law or which ignores relevant facts cannot  
14 stand."

15 This is plainly unhelpful and obviously wrong. It is unhelpful  
16 because it does not say anything about the type of error of law  
17 or fact that might impact a discretionary decision.

18 It is obviously wrong because it seeks to hold the Closing Order  
19 specifically and discretionary decisions generally to an  
20 impossible standard.

21 [11.31.51]

22 The International Co-Prosecutor suggests that any error of law or  
23 fact, big or small, serious or inconsequential, is capable of  
24 overturning a discretionary decision. And in this instance, the  
25 decision that determined -- I think -- shall I slow down? Is

1 that the -- yes.  
2 Apologies.  
3 And in this instance, the decision that Ms. In Chaem is not  
4 amongst those who are most responsible.  
5 According to the International Co-Prosecutor, all that is  
6 required is the identification of any error of law or fact, and  
7 the Pre-Trial Chamber must intervene and, as claimed in paragraph  
8 3 of the appeal, correct these legal and factual errors and send  
9 the case file back to the Co-Investigating Judges or, in the  
10 alternative, for the Pre-Trial Chamber to itself re-evaluate the  
11 case.  
12 In our submission, this is not a serious approach to the law or  
13 the appellate standard.  
14 As we argued throughout our response, the failure to identify the  
15 errors of law and fact and explain how they are said to be  
16 fundamentally determinative of the overall decision is a material  
17 defect that cannot be ignored. No international or  
18 internationalized tribunal or appeal process works in this way,  
19 nor should it.  
20 As we set out in the response at paragraph 101, arguments on --  
21 at the appellate level may be dismissed when they are irrelevant,  
22 do not elaborate on how the alleged error impacts the challenged  
23 findings or merely assert that relevant evidence was not properly  
24 assessed, nor given sufficient weight, or not interpreted in a  
25 particular manner.

1 [11.34.30]

2 As the Pre-Trial Chamber has itself previously found, arguments  
3 that, "do not have the potential to cause the impugned decision  
4 to be reversed or revised may be dismissed immediately and need  
5 not be considered on the merits."

6 The correct threshold, we deal with this in our response. At  
7 paragraph 10, we recall the Co-Investigating Judges' Closing  
8 Order, paragraph 9, holding that the assessment of the most  
9 responsible criterion of personal jurisdiction at the ECCC is  
10 largely discretionary and that such an assessment "entails a wide  
11 but not entirely non-judicial margin of appreciation".

12 The Supreme Court Chamber has endorsed this approach.

13 On this basis, the Defence argues the Pre-Trial Chamber's review  
14 of discretionary decisions is limited to determining the proper  
15 exercise of that discretion.

16 The Defence notes that the Pre-Trial Chamber in Case No. 2, the  
17 decision on the appeal from the Order on the request to seek  
18 exculpatory material in the shared materials drive, D164/3/6,  
19 paragraph 26, held in its role in reviewing discretionary  
20 decisions that it is not "to replace its own view with that taken  
21 by the Co-Investigating Judges".

22 [11.36.30]

23 As a starting point, it is worthwhile examining what the Supreme  
24 Court Chamber said about that discretion and the narrowness of  
25 any challenge by the accused at trial. In Case 001, the appeal

1 judgment, document number F28, paragraph 70, quote, "As at the  
2 ICTY and ICTR, an accused before the ECCC cannot object to the  
3 Trial Chamber's jurisdiction on the basis that the  
4 Co-Investigating Judges did not limit the indictment to senior  
5 leaders or the most responsible absent a showing that the  
6 Co-Investigating Judges abused their discretion."  
7 As further noted at paragraph 80 of the same decision, "In  
8 Prosecutor v. Brima, the Appeals Chamber of the SCSL -- the  
9 Special Court of Sierra Leone -- observed that in selecting  
10 cases, the Prosecutor must exercise his discretion in good faith  
11 based on sound professional judgment."  
12 The Supreme Court Chamber agrees with that approach or, to put it  
13 another way, as we argue in our response at paragraph 14 and as  
14 decided in Case 002, the decision on the Thirith defence appeal  
15 against order on requests for investigative action by the defence  
16 for Ieng Thirith, D353/2/3, paragraph 8, the error must have been  
17 fundamentally determinative of the exercise of the  
18 Co-Investigating Judges' discretion.  
19 [11.38.25]  
20 The Defence submissions at paragraph 11 of our response also cite  
21 jurisprudence from the Pre-Trial Chamber, holding that, in  
22 appellate reviews of discretionary decisions, the appellant bears  
23 the onus to demonstrate one of three types of error.  
24 One, an error of law that invalidates the decision, an error of  
25 fact which occasions a miscarriage of justice or that the

1 decision is so unreasonable as to force the conclusion that the  
2 Co-Investigating Judges failed to exercise their discretion  
3 judiciously.

4 It cannot be anything less.

5 The International Co-Prosecutor must establish that any error of  
6 law or fact was fundamentally determinative. It must have been of  
7 such a gravity that it invalidates the decision or occasions a  
8 miscarriage of justice or is so unreasonable. In other words, the  
9 errors alone or combined must have led to a decision that was  
10 undermined by unsound professional judgment or bad faith. It has  
11 to be shown to lead to an abuse of discretion.

12 [11.40.00]

13 This is not the same as arguing, as the International  
14 Co-Prosecutor does, that this, "erroneously introduces a double  
15 requirement". It is an appellate standard which allows the  
16 Pre-Trial Chamber to intervene in limited circumstances.

17 Moreover, the International Co-Prosecutor mischaracterizes the  
18 Defence position as "effectively arguing that the Judges have  
19 discretion to get the law and the facts wrong". They argue that,  
20 following the Defence logic, no matter how unsound the legal  
21 basis of a decision, there would be no possibility for a party to  
22 appeal or the Pre-Trial Chamber to review unless it was shown  
23 that the decision was an abuse of discretion.

24 They argue that it would require -- that standard would require  
25 speculation on the part of the appellate Chamber.

1 This is a straw man which need not detain the Pre-Trial Chamber.  
2 Requiring an error to be fundamentally determinative does not  
3 require speculation or guesswork. It requires the moving party to  
4 grasp the mettle and establish that the decision was overall  
5 flawed by a particular error.

6 Let us reverse the International Co-Prosecutor's logic. Following  
7 the Prosecutor's logic, no matter how sound the legal basis of a  
8 decision, there would be no possibility for a party to resist an  
9 appeal or the Pre-Trial Chamber to resist a review unless it was  
10 shown that there was not a single error of law or fact in the  
11 decision. That cannot be sensible judicial policy.

12 [11.42.15]

13 The International Co-Prosecutor suggests that Defence position  
14 disregards relevant jurisprudence of the ECCC. The International  
15 Co-Prosecutor claims that paragraph 9 of the reply of the Defence  
16 position does not comport with international practice.

17 As a consequence, the International Co-Prosecutor argues that in  
18 -- firstly, that any error of law entitles the appellate Chamber  
19 to substitute the exercise of its own discretion if it considers  
20 it "appropriate to do so". And in the alternative, the  
21 International Co-Prosecutor submits that the Pre-Trial Chamber  
22 possesses the inherent power to remit the Closing Order back to  
23 the Co-Investigating Judges to make an assessment based on the  
24 correct law and facts.

25 They argue in the alternative that if a decision is materially



1 affected by an error of law, it can be remitted to the original  
2 decision-maker. If it -- In summary, it can occur in the event of  
3 an incorrect interpretation of the governing law, a patently  
4 incorrect conclusion of fact or an abuse of discretion.

5 We agree, almost, with this latter submission. What is clear is  
6 that international standards demand something more than a  
7 subjective decision to intervene.

8 Intervention cannot occur merely because the Pre-Trial Chamber  
9 considers subjectively that it is appropriate to do so.

10 [11.44.28]

11 The overwhelming weight of international authority leaves the  
12 matter in no doubt. International jurisprudence establishes that  
13 errors of law must invalidate a decision, errors of fact must  
14 occasion a miscarriage of justice or the other errors otherwise  
15 be an abuse of discretion.

16 As such and as we saw yesterday, the appeal rests upon a  
17 fundamental misapprehension and any legal or factual error is  
18 capable of leading to a reversal of the decision and a  
19 re-evaluation.

20 Listening yesterday, the International Co-Prosecutor studiously  
21 avoided the crocks of the appellate standards. Throughout the  
22 appeal, the International Co-Prosecutor has disregarded the  
23 obligation to identify how any of the errors -- alleged errors  
24 encompassed by grounds 1 to 6, if established, led to an abuse of  
25 discretion.

1 Just a pause for a moment.

2 According to the Co-Investigating -- According to the  
3 International Co-Prosecutor, if the Co-Investigating Judges made  
4 an error of law with regard to the definition of extermination or  
5 enforced disappearances, as they alleged in grounds 3 and 4, but  
6 it had no overall impact on the decision, then we should begin  
7 again.

8 Not only that the law should be corrected, but that we should do  
9 the whole exercise of assessing personal jurisdiction again.

10 [11.46.28]

11 According to the International Co-Prosecutor, if there was a  
12 finding of fact establishing that there were a 1, 000 victims of  
13 a particular crime and not a 1, 001 then the Closing Order should  
14 be ripped up and we should do the whole thing again. And the  
15 consequence of that is that a woman who is nearly 80 years old,  
16 facing a hostile press, should be obliged to be subjected to  
17 further criminal proceedings on the basis of the errors which do  
18 not fundamentally change the final determination of personal  
19 jurisdiction.

20 And so, it is more than noteworthy that, in ground 1, the  
21 International Co-Prosecutor does not explicitly refer to the  
22 appellant standard review. In relation to ground 2, the  
23 International Co-Prosecutor fails to identify how the alleged  
24 failure "to address numerous allegations set out in the final  
25 submission impacted the overall decision".

1 The International Co-Prosecutor concluded, ground 2, not by  
2 making any reference to the applicable standard but by stating  
3 that, "the Co-Investigating Judges' conclusions on Ms. Im Chaem  
4 responsibility is erroneous in light of the numerous allegations  
5 contained in the final submissions which were not considered."

6 [11.48.20]

7 Grounds 3 and 4 purely concern whether the Co-Investigating  
8 Judges erred in law for there is no attempt to quantify or assess  
9 the effects of that -- of those alleged errors. And the same with  
10 regard to grounds 5 and 6.

11 First, the appeal is fundamentally defective. Any appeal which  
12 simply selects alleged errors and treats them as a dispositive of  
13 the appeal is nearly the manifestation of a belief that the  
14 decision is wrong or it is an act of legal frustration or, as I  
15 said at the beginning, it is an attempt to re-argue the case.

16 The fundamental pillars under my underpinning, the  
17 Co-Investigating Judges' decision in this case, as set out at  
18 paragraphs 38 and 39 of the Closing Order, they looked at whether  
19 -- the person's individual contribution to the atrocities, the  
20 relative gravity of the person's own actions and their effects,  
21 the effective person's former position within the Khmer Rouge  
22 hierarchy, and the degree to which the offender was able to  
23 contribute to or even determine policies and all their  
24 implementation.

25 [11.50.08]

1 This is the starting point for any assessment of whether errors  
2 were fundamentally determinative of the final decision. The  
3 Co-Investigating Judges reached their determination based on four  
4 essential planks: (1) That the activities with which Ms. Im Chaem  
5 was charged were limited to one district. (2) That she ultimately  
6 only attended the position of a district secretary on sector  
7 level committee member. (3) That there would have been over a  
8 hundred other district secretaries in the country. And (4) that  
9 the number of victims of the crimes allegedly committed when  
10 considered in the overall context of Democratic Kampuchea was  
11 insufficient to meet the threshold of personal jurisdiction.  
12 Any attempt to displace the Co-Investigating Judges exercise of  
13 discretion must demonstrate something fundamentally wrong or  
14 abusive in these assessments.

15 In our submission, the appeal does not even argue along those  
16 lines let alone establish those requirements.

17 Let me turn to ground 1. The International Co-Prosecutor argues  
18 -- and it is important to articulate with these grounds, to look  
19 at the precise claims made by the appeal in paragraphs 12 and 13  
20 of the appeal. In paragraph 12 of the appeal, it is asserted  
21 that, " The Co-Investigating Judges failed to consider all of the  
22 factual allegations of which they were seized, all the arguments  
23 of the International Co-Prosecutors advanced in the final  
24 submissions as to how the evidence supports Ms. Im Chaem criminal  
25 responsibility for several very serious crimes.

1 [11.52.53]

2 It is alleged that the Co-Investigating Judges asserted that they  
3 had no need to give a reasoned decision as to whether the  
4 evidence established Im Chaem responsibility for these crimes,  
5 since the Co-Investigating Judges themselves had not charged Im  
6 Chaem with those offenses or mode of liability.

7 In order to examine the correctness of the International  
8 Co-Prosecutors submissions, it is necessary to take a step back  
9 and actually examine paragraphs 244 to 246 of the Closing Order  
10 and actually view what the Judges did or what they did not do  
11 rather than what the International Co-Prosecutor claims that they  
12 did or did not do. The paragraphs 244 to 246, the  
13 Co-Investigating Judges made clear (1) first, that they had  
14 concluded that it was impermissible to indict Im Chaem for a much  
15 wider set of crimes committed by a (Inaudible) mode of liability  
16 than those she was charged with. However, the Co-Investigating  
17 Judges, in paragraph 246 (sic), made it quite clear that they  
18 were not ignoring those allegations as they stated, "Even if Ms.  
19 Im Chaem had been charged for the full array of allegations  
20 levied against by the International Co-Prosecutor, she would  
21 still fall outside the jurisdiction of the ECCC. It is for these  
22 reasons that we will provide a brief overview of the evidence  
23 related to crime sites in section 5 (sic) for which Im Chaem has  
24 not been charged."

25 [11.54.59]

1 And then, turning to paragraph 247 of the Closing Order, the  
2 Co-Investigating Judges made it crystal clear what their analysis  
3 entailed. In short, having concluded in paragraph 245 that, as a  
4 matter of law, Ms. Im Chaem could not be indicted for crimes not  
5 charged, they then went on to consider the broader question. If  
6 she had been charged with those crimes, would it have made a  
7 difference to their assessment of whether Ms. Chaem fell within  
8 the jurisdiction of the ECCC?

9 Paragraph 247 provides their answer, and it could not be clearer.  
10 The Co-Investigating Judges expressly determined that had Ms.  
11 Chaem being charged with allegations that arose from the facts  
12 not charged, they wouldn't have made a difference to their final  
13 determination.

14 [11.56.16]

15 In relation to (1) two crimes sites in Koh Andet District, Sector  
16 13, Wat Ang Srei Muny and Prey Sokhon Execution Site and to all  
17 of the allegations in Sector 13, Southwest Zone, given that Ms.  
18 Im Chaem was found to have no executive authority in that  
19 district, the crimes are irrelevant. And (2) in relation to two  
20 crimes sites in the Northwest Zone, Wat Chamkar Khnol and  
21 Trapeang Thma Dam located in the Sisophon and Phnom Srok District  
22 of Sector 5, the evidence of Ms. Cheam involvement was  
23 inconclusive. This also applies to the other allegations in  
24 Sector 5.

25 The Co-Investigating Judges discussed this at length at

1 paragraphs 247 to 280.

2 In sum, the International Co-Prosecutors claimed, paragraph 12 of  
3 their appeals, that the Co-Investigating Judges failed to  
4 consider all of the factual allegations is wholly inaccurate. As  
5 a fair reading of the Closing Order indicates, they expressly  
6 considered and (Inaudible) those factual allegations that are  
7 having any determinative impact upon their assessment of personal  
8 jurisdiction.

9 The Co-Investigating Judges, in summary, examined the allegations  
10 and the evidence underpinning them, found that there was  
11 insufficient link between them and Ms. Im Chaem, and  
12 consequently, in light of that lack of linkage, they set forth to  
13 provide only a brief overview of the evidence relating to those  
14 crimes sites. That "is" the crimes sites in Sector 13 of the  
15 Southwest Zone, in Sector 5 in the Northwest Zone for which Im  
16 Chaem had not been charged.

17 [11.58.41]

18 So, in summary, the Co-Investigating Judges went much further  
19 than they actually had to. Naturally, since they concluded a lack  
20 of linkage, there was no need to examine the crimes in detail.  
21 Accordingly, the International Co-Prosecutor not only misreads  
22 the Closing Order but fails to show any error of law or abusive  
23 discretion. This misreading of the Closing Order impacts upon  
24 each of the International Co-Prosecutor's three sub-grounds to  
25 ground 1.

38

1 The allegations, in fact, were considered and found not to be  
2 relevant. The principal points advanced as straw man, nothing  
3 more and nothing less.  
4 Nonetheless, for the sake of completeness, let us examine briefly  
5 the International Co-Prosecutor's principal submission at  
6 paragraphs 11 to 22 of the appeal, namely that the  
7 Co-Investigating Judges erred by finding that allegations in the  
8 introductory submissions must be charged in order to be part of  
9 the Closing Order.

10 [12.00.23]

11 Your Honours, I was about to move to another section, but I  
12 noticed the time. I don't know if this is a convenient time to  
13 pause.

14 MR. PRESIDENT:

15 You have a lot (Inaudible) to speak before the Pre-Trial Chamber  
16 in terms of your submissions?

17 MR. JORDASH:

18 Yes.

19 [12.01.06]

20 MR. PRESIDENT:

21 So, the Court is now in recess, and we will resume at 1:30 in the  
22 afternoon.

23 (Court recesses from 1201H to 0130H)

24 [13.33.18]

25 MR. PRESIDENT:



1 Please be seated. Co-Lawyer for the charged person, please make  
2 -- continue your submission.

3 MR. JORDASH:

4 Mr. President, Your Honours, thank you.

5 Just to complete the submissions in relation to ground 1 and the  
6 International Co-Prosecutor's assertion that the Co-Investigating  
7 Judges erred by finding that allegations in the introductory  
8 submissions must be charged in order to be part of a Closing  
9 Order, we have advanced detailed submissions in our response and  
10 I won't seek to reiterate them. However, it is right to note that  
11 the International Co-Prosecutor's logic begs the question: What  
12 is the object, purpose, and effect of the notification of  
13 charges?

14 If the International Co-Prosecutor's assertions are correct, on  
15 the basis of the International Co-Prosecutor's logic, the  
16 notification of charges has no procedural value. It's nothing  
17 more than an unnecessary formality.

18 [13.35.26]

19 Yesterday, the International Co-Prosecutor submitted that the  
20 notification of charges is not a reasoned decision and that  
21 charging, in this document, is limited to a certain procedural  
22 significance. However, the ECCC has ruled on this submission in  
23 Case 002. As noted in Case 002, the order refusing the request  
24 for further charging, D298/2, paragraph 13, the notification of  
25 charges is "not a mere procedural formality, but rather a

1 judicial decision made by the Co-Investigating Judges once they  
2 have found clear and consistent evidence of criminal  
3 responsibility against any person".

4 As determined by the Pre-Trial Chamber in Case 002 in the  
5 decision on the appeal from the order on the request to seek  
6 exculpatory material in the shared material drive, D164/4/13, at  
7 paragraph 36, the judicial investigation is concluded when they,  
8 the Co-Investigating Judges, "have accomplished all the acts they  
9 deem necessary to ascertaining the truth in relation to the facts  
10 set out in the introductory and supplementary submissions before  
11 assessing whether the charges are sufficient to send the charged  
12 person to trial or whether they shall dismiss the case".

13 [13.37.21]

14 In Case 002, Closing Order D427, paragraph 1323, the  
15 Co-Investigating Judges defined the threshold for indictment as  
16 being satisfied when the evidence is "sufficiently serious and  
17 corroborative to reach a certain level of probative force".

18 According to Internal Rule 79(1), the Trial Chamber shall be  
19 seized by an indictment from the Co-Investigating Judges or the  
20 Pre-Trial Chamber. In other words, as stated in the decision, an  
21 appeal against the Case 001 Closing Order, D99/3/42, paragraphs  
22 104 to 107, the Closing Order settles the charges unless the  
23 Pre-Trial Chamber on appeal adds additional legal  
24 characterizations to the existing charges based on the material  
25 facts from the Closing Order. Therefore, by the time the judicial

1 investigation was included in Im Chaem's case, the  
2 Co-Investigating Judges had undertaken all the acts they deemed  
3 necessary to ascertaining the truth in regard to the facts set  
4 out in the Co-Prosecutors' introductory submission and first and  
5 second supplementary submissions.

6 The fact that Ms. Im Chaem was not charged with alleged crimes  
7 other than those in relation to PTSC and SSWS indicates that the  
8 Co-Investigating Judges were not satisfied that there was clear  
9 and consistent evidence indicating that she could be charged or  
10 that she could be criminally responsible for any allegations that  
11 were not included in the notification of charges. In our  
12 submission, this is obvious and trite law.

13 At paragraph 14 of the reply, the International Co-Prosecutor  
14 claims that, "though dealing with re-characterization, the  
15 Pre-Trial Chamber has previously found that crimes not formally  
16 charged and not included in the Closing Order could be added to  
17 the Closing Order on appeal because the underlying factual  
18 allegations were included in the Co-Prosecutor's introductory  
19 submission".

20 [13.40.03]

21 The International Co-Prosecutor relies on the appeal decision on  
22 the indictment against Duch and yesterday, the International  
23 Co-Prosecutor stated that, "this was the best example that a  
24 suspect can be indicted for crimes not charged". However, the  
25 reliance upon this case is misplaced.

1 In Case 001, the Pre-Trial Chamber added domestic offences of  
2 torture and murder to Duch's indictment. However, all that was  
3 being added, in that instance, were legal offences. This was not  
4 a situation where facts had been previously considered and  
5 offences dismissed due to a lack of clear and consistent  
6 evidence, as in this case, or otherwise, a request from the  
7 Prosecutor to the Pre-Trial Chamber to engage in de novo  
8 investigations. This would require a substantial and detailed  
9 assessment of the evidence or, should I say, a detailed  
10 reassessment of the evidence; a task that was not required to be  
11 undertaken by the Pre-Trial Chamber in Case 001 when it  
12 re-characterized existing charges.

13 Moving on to ground 2, the International Co-Prosecutor asserts  
14 that the Co-Investigating Judges erred in law in approach to the  
15 facts of which they were seized but not charged. As observed at  
16 the outset of our submissions, a fair reading of the Closing  
17 Order shows that they didn't -- Co-Investigating Judges  
18 disregarded those charges in their assessment of personal  
19 jurisdiction. They considered them and found them not to alter  
20 their decision.

21 In light of that clear legal position -- the legal position that  
22 you couldn't be charged for those facts -- there can be no  
23 legitimate complaint that the Co-Investigating Judges elected to  
24 provide only a brief overview of the evidence of those crimes.  
25 Moreover, in light of the lack of sufficiency of the evidence

1 establishing Ms. Chaem's involvement or authority over the  
2 crimes, a brief overview of the evidence relating to crime sites  
3 in Sector 5 for which Im Chaem had not been charged was more than  
4 ample to satisfy due process and to provide the International  
5 Co-Prosecutor with the information they required to exercise  
6 their rights, including their rights to appeal.

7 [13.43.17]

8 In sum, ground 2 is entirely misplaced. The Co-Investigating  
9 Judges expressly stated that they had considered the facts not  
10 charged and, in reality, the International Co-Prosecutor's  
11 complaint in these circumstances can only be a complaint that the  
12 Co-Investigating Judges failed to provide adequate reasons.

13 As must be plain from such a limited complaint, the International  
14 Co-Prosecutor faces an uphill battle to show that the  
15 Co-Investigating Judges failed to provide adequate reasons and  
16 that the specific failure to provide reasons was fundamentally  
17 determinative of the exercise of discretion. Although the  
18 Co-Investigating Judges are required to "state the reasons for  
19 the decision", as dictated by Internal Rule 67.4, the rule  
20 provides that, when issuing a Closing Order, the Co-Investigating  
21 Judges are not bound by the Co-Prosecutor's submissions. In other  
22 words, the Co-Investigating Judges were not obliged to align the  
23 Closing Order to the issues raised in the Co-Prosecutor's final  
24 submission.

25 As confirmed by the Supreme Court Chamber of the ECCC and

1 consistent with the standards of decisions in the context of  
2 regional and international human rights law such as those  
3 emerging from the European Court of Human Rights, the requirement  
4 to give reasons does not equate to an obligation to "mechanically  
5 work through each and every argument that a party has raised".  
6 That quote came from the Case 002, Appeal Judgment F36, paragraph  
7 207, and we rely upon it.

8 Moreover, ground 2, once again, like all the other grounds is  
9 formally defective. In each alleged instance wherein it is  
10 claimed the Co-Investigating Judges failed to consider relevant  
11 facts or provide adequate reasons, the International  
12 Co-Prosecutor declines to identify how the alleged errors were  
13 fundamentally determinative of the exercise of discretion. This  
14 is fatal to ground 2. It is not the role of the Pre-Trial  
15 Chamber to do what the International Co-Prosecutor has failed to  
16 do.

17 [13.46.21]

18 To consider, briefly, the categories of facts the  
19 Co-Investigating Judges allegedly failed to consider, the  
20 International Co-Prosecutor identifies five categories: (1) The  
21 purge of the Northwest Zone; (2) Forced marriages in Sector 13  
22 and Sector 5; (3) Persecution of the Vietnamese in Sector 5; (4)  
23 Crimes against the Khmer -- Khmer Krom in Sector 13; and (5)  
24 Several other crimes of which the Co-Investigating Judges were  
25 seized.

1 First, to deal with the allegations from the Southwest Zone, at  
2 paragraphs 143 to 150, the Co-Investigating Judges first assessed  
3 the evidence related to Ms. Im Chaem's role and authority in the  
4 Southwest Zone. The Co-Investigating Judges assessed and provided  
5 a detailed analysis of the International Co-Prosecutor's  
6 allegations and concluded that Ms. Im Chaem's role in the  
7 Southwest Zone was limited to heading the Sector 13 woman's  
8 association. In this position, "she was responsible for the  
9 political education of women in the various districts of Sector  
10 13".

11 In light of this finding, the Co-Investigating Judges correctly  
12 and reasonably concluded, as will be argued in detail under  
13 grounds 5 and 6 shortly, that Ms. Im Chaem was not involved in  
14 the decision making affecting Koh Andet District and Sector 13.  
15 They further concluded reasonably, we submit, that there was no  
16 evidence of Ms. Chaem's -- Im Chaem's involvement with Wat Ang  
17 Srei Muny and Prey Sokhon, the two crime sites located in the  
18 Southwest Zone.

19 In light of these findings, the findings that Ms. Im Chaem was  
20 not involved in the Southwest Zone's decision-making, the  
21 Co-Investigating Judges were not required to assess, in detail,  
22 the evidence related to the crimes allegedly committed in the  
23 Southwest Zone and in relation to which Ms. Im Chaem had not been  
24 charged.

25 [13.49.02]

1 Secondly, just to deal in summary with allegations in the  
2 Northwest Zone, the International Co-Prosecutor contends that the  
3 Co-Investigating Judges erred in law by failing to consider  
4 allegations and arguments concerning: (1) The purge of the  
5 Northwest Zone, (2) Forced marriages in Sector 5, (3) Persecution  
6 of the Vietnamese in Sector 5, and (4) Several other crimes in  
7 the Northwest Zone, again, of which the Co-Investigating Judges  
8 were, in fact, not seized.

9 As was a reasonable approach to determining the relevant and  
10 probative value of the evidence in regards to determining  
11 personal jurisdiction, the Co-Investigating Judges first assessed  
12 the evidence relating to Ms. Im Chaem's role and authority in the  
13 Northwest Zone and found it failed to show "the contours of her  
14 authority over sector-related matters".

15 At Wat Chamkar Khnol, Trapeang Thma Dam, or in relation to deaths  
16 and arrests at Wat Preah Net Preah, our written response provides  
17 a detailed response to each assertion made by the International  
18 Co-Prosecutor. For the moment, we will respond in relation to the  
19 submissions made yesterday by the International Co-Prosecutor in  
20 relation to the purge of the Northwest Zone and in relation to  
21 forced marriages.

22 In relation to the purge of the Northwest Zone, the International  
23 Co-Prosecutor argues that, in the Closing Order, the  
24 Co-Investigating Judges made a series of findings regarding the  
25 purge, but only as a narrative for the transfer and did not, in



1 the final analysis, consider the gravity of the crimes committed.  
2 First, a review of the Closing Order demonstrates that the  
3 Co-Investigating Judges examined the evidence related to Ms. Im  
4 Chaem's alleged involvement in the purges at the Northwest Zone  
5 in some detail. They assessed all relevant considerations  
6 including her relationship with Ta Mok and her role as much as  
7 the evidence allowed it to be discerned. Contrary to the  
8 International Co-Prosecutor's claim at paragraph 24 of the  
9 appeal, the Co-Investigating Judges did not conclude that Ms. Im  
10 Chaem "led and participated in what the Co-Investigating Judges  
11 described as the major coordinating -- coordination task; that  
12 was purging the Northwest Zone". At its highest, the  
13 Co-Investigating Judges found that she led the transfer of  
14 Southwest -- Southwest Zone cadres to the Northwest Zone.  
15 [13.52.20]  
16 In any event, having assessed at paragraph 158 to 160 of the  
17 Closing Order, Ms. Im Chaem occupied a much lesser role than that  
18 alleged by the International Co-Prosecutor; namely, that of  
19 secretary of Preah Net Preah District during the majority of the  
20 relevant period and not any leading position in the Northwest  
21 Zone. The evidence did not establish, logically, any contribution  
22 to those crimes.  
23 In light of the limited role found, no reasonable trier of fact  
24 would have attributed the entirety of the crimes in the sector to  
25 Ms. Im Chaem for the purposes of assessing personal jurisdiction.

1 Accordingly, the International Co-Prosecutor's claim that the  
2 Co-Investigating Judges failed to consider the crimes is not only  
3 premised on an erroneous reading of the Closing Order, but is not  
4 a reasonable submission let alone a viable appeal ground.  
5 Turning to forced marriages, first, in Sector 13, Southwest Zone.  
6 It is worthwhile examining the International Co-Prosecutor's  
7 assertion that the Co-Investigating Judges failed to consider  
8 evidence of Ms. Chaem's responsibility for forced marriages in  
9 Sector 13 of the Southwest Zone in a reasonable manner. In  
10 reality, the entirety of the Prosecution's case concerning Ms. Im  
11 Chaem's alleged direct involvement in forced marriages in the  
12 Southwest Zone rested on a single unsupported allegation  
13 according to which she "forced young women in Sector 13 to marry  
14 disabled soldiers". The remainder of the evidence established  
15 that, on some occasions, forced marriages occurred, but did not  
16 speak in any meaningful way to Ms. Im Chaem's relationship to  
17 them.  
18 As concerns the single unsupported allegation, first, it did not  
19 relate to events that occurred in Sector 13 of the Southwest  
20 Zone, but to Svay in the Northwest Zone.  
21 Second, even if it was relevant, which it plainly wasn't, the  
22 evidence is incapable of possessing any meaningful probative  
23 value. It is uncorroborated and unsourced hearsay.  
24 [13.55.16]  
25 The proposition advanced in paragraph 28 of the appeal that the

1 Co-Investigating Judges should have taken this evidence as  
2 sufficient linkage of Ms. Im Chaem to a campaign of forced  
3 marriages in Sector 13 and that this should have been -- this  
4 should have weighed into the evaluation of whether Ms. Im Chaem  
5 fell within the personal jurisdiction of the Court is not a  
6 reasonable submission.

7 Finally, contrary to yesterday's claim that Sok Rum was relied  
8 upon on two other occasions in the Closing Order regarding other  
9 issues, this does not undermine the Co-Investigating Judges'  
10 approach. As is plain and consistent with international  
11 standards, the Co-Investigating Judges are -- are not obliged to  
12 accept or reject statements in their entirety. They are -- are  
13 entitled to rely upon parts of statements and reject other parts.

14 In relation to forced marriages in Sector 5, Northwest Zone, the  
15 International Co-Prosecutor asserts that the Co-Investigating  
16 Judges failed to consider evidence of Ms. Im Chaem's  
17 responsibility for forced marriages at crime sites under Ms. Im  
18 Chaem's alleged authority including at Spean Sreng Canal Worksite  
19 and Trapeang Thma Dam in the Northwest Zone, and these should  
20 have been considered as part of the overall assessment.

21 The International Co-Prosecutor plays fast and loose with the  
22 evidence and with the Co-Investing Judges' approach. While it is  
23 correct, as observed by the International Co-Prosecutor at  
24 paragraph 35 of his reply, that the Co-Investigating Judges did  
25 not make any explicit findings on forced marriages, in the

1 circumstances, this was a reasonable omission and certainly not  
2 one that can impact upon the final determination.

3 [13.57.41]

4 First, the Co-Investigating Judges examined the evidence related  
5 to Ms. Im Chaem's alleged involvement in the Southwest Zone and  
6 in the Northwest Zone and they did so at length. This was, in the  
7 circumstances, the critical issue.

8 Second, even putting aside that critical issue, the evidence  
9 linking Ms. Im Chaem to forced marriages in the Northwest Zone  
10 was paper-thin. First, with regard to Spean Sreng Canal Worksite,  
11 the International Co-Prosecutor, in paragraph 269 of his final  
12 submission, cites a single civil party applicant, Sen Sophon, in  
13 support of the claim that forced marriages took place at that  
14 crime site. As argued at paragraph 58 of the response, the  
15 witness did not implicate Ms. Im Chaem in forced marriage  
16 ceremonies. The witness, in fact, did not provide any meaningful  
17 probative evidence. "He did not know much about her. "

18 Again, the claim yesterday that Sen Sophon was relied upon, on  
19 four occasions, in the Closing Order regarding unrelated issues  
20 does not undermine the Co-Investigating Judges' approach. The  
21 Co-Investigating Judges are entitled to accept or reject aspects  
22 of statements provided they do so in a reasonable manner.

23 [13.59.32]

24 Second, with regard to Trapeang Thma Dam, any evidence of forced  
25 marriage ceremonies was irrelevant to the Co-Investigating

1 Judges' assessment of personal jurisdiction. The Co-Investigating  
2 Judges found that whilst Ms. Im Chaem visited the site "the full  
3 extent of her involvement and authority over that project was  
4 somewhat unclear". This was a finding not challenged by the  
5 International Co-Prosecutor.

6 The only evidence of any relevant or meaningful probative value  
7 relevant to the establishment of Ms. Im Chaem's alleged  
8 involvement in a course of conduct entailing forced marriages was  
9 the evidence provided by Thang Thoeuy, who contended that Ms. Im  
10 Chaem presided over a forced marriage ceremony in the Northwest  
11 Zone and then ordered subordinates to spy on couples in order to  
12 ensure that marriages were consummated.

13 By definition, we submit, a reasonable trier of fact may conclude  
14 that one witness, alone, cannot provide sufficiently serious,  
15 consistent, or corroborative evidence to provide more than  
16 nominal probative support for such a significant alleged course  
17 of conduct; a course of conduct alleged to have been pursued for  
18 the entire period of the regime in nearly every zone and  
19 involving mass ceremonies ranging from two couples to a hundred  
20 couples each time.

21 [14.01.38]

22 It was well within the reasonable exercise of discretion to  
23 decline to rely upon or even comment upon this single thread of  
24 evidence. The International Co-Prosecutor fails to show any error  
25 or abuse of discretion. Accordingly, we submit, ground 2 is

1 entirely misplaced. It -- It rests upon nothing more than a  
2 presumption that the Co-Investigating Judges had to mechanically  
3 reasoned through every piece of evidence and submission  
4 irrespective of the findings concerning authority or lack thereof  
5 or, otherwise, the relevant or probative value of the evidence.  
6 In circumstances where the Co-Investigating Judges assessed Ms.  
7 Im Chaem's authority and found it wanting, they were not under an  
8 obligation to then consider the detail of the crimes. The scope  
9 or gravity of the crimes, however horrific and however large,  
10 became irrelevant to their determination. Similarly, in  
11 circumstances where the evidence of Miss Im Chaem's criminal  
12 conduct was so tenuous or unconvincing, the Co-Investigating  
13 Judges were under no obligation to provide reasons for its  
14 dismissal.

15 [14.03.21]

16 Conversely, the International Co-Prosecutor is under an  
17 obligation to do more than merely assert pieces of evidence have  
18 been disregarded. He must demonstrate how no reasonable trier of  
19 fact would have taken that approach and how that approach led to  
20 or was illustrative of an abuse of discretion to the overall  
21 determination. Ground 2 should be dismissed as defective and  
22 lacking in merit.

23 In relation to ground 3, the International Co-Prosecutor submits,  
24 in paragraphs 38 to 46 of the appeal, that the Co-Investigating  
25 Judges made two errors: (1) An error of law whereby the

1 Co-Investigating Judges found that the intent for the crime of  
2 extermination must be formed ex-ante and an error of fact by  
3 failing to find that Ms. Im Chaem had the requisite mens rea for  
4 extermination.

5 The Defence submissions in relation to ground 3 are contained in  
6 paragraphs 74 to 90 of their response -- of our response. First,  
7 the Defence submits that ground 3 is inadmissible. Second, the  
8 Defence submits that the Co-Investigating Judges did not err in  
9 defining the required mens rea. Thirdly, the Defence maintains  
10 -- and this is perhaps the most important part of the submission  
11 - that, even if an error of law is established, the International  
12 Co-Prosecutor fails to argue or establish that it led to an abuse  
13 of discretion in relation to the overall decision.

14 [14.05.34]

15 As I will outline, the Defence submits that, in the  
16 circumstances, had the crime of extermination been defined in the  
17 way that the -- let me go back a bit. The Defence submits that  
18 even if there has been an error in the definition of  
19 extermination, it would not have impacted the Closing Order for  
20 several cogent reasons.

21 So, I will focus, today, on the second and the third issues: the  
22 definition of the mens rea and whether any error was  
23 fundamentally determinative of the overall decision.

24 First, in our submission, the Co-Investigating Judges did not err  
25 in defining the required mens rea of the crime of extermination.

1 In our submission, the International Co-Prosecutor's argument  
2 rests on a fragmented view of the Closing Order. As we note in  
3 paragraph 79 of our response, when defining the crime of  
4 extermination, the Co-Investigating Judges adopted the finding of  
5 the Supreme Court Chamber of the ECCC, that the mens rea of  
6 extermination is "the intent to kill persons on a massive scale  
7 or to inflict serious bodily injury or create living conditions  
8 calculated to bring about the destruction of a numerically  
9 significant part of the population".

10 [14.07.30]

11 On a close and holistic reading of the Closing Order, there was  
12 little to suggest the Co-Investigating Judges intended or did  
13 depart from this definition when assessing Ms. Im Chaem's  
14 responsibility for the events at PTSC.

15 It is important to analyze this issue with an appreciation of the  
16 Supreme Court Chamber's ruling, cited with approval by the  
17 Co-Investigating Judges in the Closing Order, that what is  
18 required is "a showing that the killing of members of the group  
19 is what was desired by the perpetrator, irrespective of whether  
20 he or she was certain that this would actually happen", and that  
21 "mere knowledge that deaths may occur would be insufficient".

22 That's to be found at paragraph 68 of the Closing Order.

23 Despite the International Co-Prosecutor's suggestions to the  
24 contrary, at paragraph 45 of the appeal, the mens rea of  
25 extermination may not be merely a question of the establishment



1 of "knowledge that killings are taking place and continued  
2 participation in related killings". As noted in the International  
3 Co-Prosecutor's footnote to paragraph 45, the jurisprudence, in  
4 fact, states that the intent in a general sense "may thus be  
5 inferred from the Accused participation", but that an Accused  
6 "must have clear awareness that this participation will lead to  
7 the commission of crimes."

8 [14.09.35]

9 As observed by the ICTR Appeals Chamber in Kayishema and  
10 Ruzindana relied upon by the International Co-Prosecutor in  
11 paragraph 45 of their appeal, the question of whether that intent  
12 can be inferred is a decision that is within the discretion of  
13 the court of first instance, in that case, the Trial Chamber. How  
14 to exercise that discretion with regard to the available evidence  
15 and in further awareness -- requisite awareness in circumstances  
16 such as those revealed by the evidence relevant to PTSC, in this  
17 case, is the (unintelligible) of the problem faced by the  
18 Co-Investigating Judges and, we submit, ignored by the  
19 International Co-Prosecutor in his appeal.

20 The Defence submits that this problem may be summarized as  
21 follows: In circumstances where a discrete number of killings --  
22 killing events occur in and are clearly desired by the alleged  
23 perpetrator, the inference required may not be a difficult one to  
24 assess. Conversely, where massiveness and intent is to be  
25 inferred from individual events that are small, incremental, or

1 otherwise separated in time and space, the question of what the  
2 charged person knew and desired may be concealed or obscured.

3 [14.11.31]

4 Demanding an ex-ante intent, as the Co-Investigating Judges did,  
5 may assist in ensuring that any assessment of desire and,  
6 ultimately, intent is concretely and objectively based. This is  
7 what the Co-Investigating Judges were grappling with. How in the  
8 face of these facts could they be satisfied to the requisite  
9 standard that any individual intended to kill persons on a  
10 massive scale or to inflict serious bodily injury or create  
11 living conditions calculated to bring about the destruction of a  
12 numerically significant part of the population.

13 It's our submission that the Co-Investigating Judges deployed the  
14 ex-ante intent requirement in order to address this problem. The  
15 killings in this location were carried out during a longer period  
16 of time and possibly by different physical perpetrators, as found  
17 in the Closing Order at paragraph 288. Notwithstanding, findings  
18 establishing Ms. Im Chaem's formal authority at that location,  
19 this gave rise to evidential conundrums. It, in our submission,  
20 created doubt concerning the nature of the killings, the identity  
21 of the perpetrators and, ultimately, the relationship of Ms. Im  
22 Chaem to the various killing events and her overall desire and  
23 what it was focused upon.

24 [14.13.27]

25 Accordingly, as argued in paragraph 8 of the response, the

1 Co-Investigating Judges' conclusion concerning an ex-ante intent  
2 was not intended to introduce a new legal element. It was,  
3 instead, a reasonable approach to the evidence in the factual  
4 circumstances found established at this specific location.  
5 Consistent with the principle of culpability, the  
6 Co-Investigating Judges' approach was a reasonable acknowledgment  
7 that, at that location only, an ex-ante intent was required to be  
8 sure of the requisite intent.

9 In their reply at paragraph 47, the International Co-Prosecutor  
10 argues that the Defence's characterization of the  
11 Co-Investigating Judges' deployment of the ex-ante intent as a  
12 reasonable evidential requirement is legally and factually wrong.  
13 In this respect, the International Co-Prosecutor submits that,  
14 contrary to Ms. Im Chaem's description of killings at PTSC, as  
15 fragmented and committed by disparate perpetrators, these were  
16 not random or unconnected incidents.

17 The International Co-Prosecutor claims that this is apparent from  
18 the Co-Investigating Judges' factual findings regarding PTSC;  
19 namely, Ms. Im Chaem's authority over the centre where they  
20 occurred, the number of victims, and the factual connections  
21 between the routine killings.

22 [14.15.35]

23 The International Co-Prosecutor submits that Ms. Im Chaem's  
24 involvement and intent is clearly proven by these facts; however,  
25 the thrust of the International Co-Prosecutor's arguments appears

1 to be limited to the observations that, because Ms. Im Chaem was  
2 in overall authority over PTSC and the killings were of a  
3 significant number and not random or unconnected, the question of  
4 her intent was obvious.

5 However, in our submission, more is required. While these  
6 findings are relevant to broad questions of criminal  
7 responsibility over events at PTSC, including questions of intent  
8 with regard to extermination, clearly, they are relevant to that  
9 too. The International Co-Prosecutor fails to grapple with the  
10 circumstances found by the Co-Investigating Judges which, in  
11 summary, amount to incremental killings over a long period of  
12 time by different perpetrators.

13 The international prosecutor has not directly addressed the  
14 length of time that the killings took place over, nor the  
15 plurality of the physical perpetrators themselves or, otherwise,  
16 why it could safely be inferred looking at the specific  
17 circumstances that Ms. Im Chaem's acts and conduct allow the  
18 required inference?

19 [14.17.19]

20 As noted in the Appeal Judgment in Case 002, F36, paragraph 521,  
21 extermination requires calculation, substantial preparation, and  
22 an intention of result. The International Co-Prosecutor fails to  
23 identify the specific evidence that establishes these elements or  
24 otherwise, in our submission, explain why the factual  
25 demonstration of an ex-ante intent was not a reasonable

1 evidential requirement in the circumstances.

2 The only findings of the Co-Investigating Judges that were direct  
3 related to findings that Ms. Im Chaem, on occasion, ordered the  
4 execution of prisoners at PTSC; however, the -- the  
5 Co-Investigating Judges did not find these orders to be routine.  
6 Conversely, both references in the Closing Order are to a single  
7 instance of an order to execute former prisoners.

8 As plainly found in our submission by the Co-Investigating  
9 Judges, there is little or nothing in the findings of the  
10 killings, more generally, spread out over nearly two years  
11 perpetrated by disparate or a multiplicity of perpetrators to  
12 suggest that she had imposed orders, more generally, that  
13 provided convincing evidence of the relevant intent.

14 [14.19.04]

15 Similarly, the non-random nature of the killings is relevant, but  
16 not in any way dispositive of the relevant and required intent.  
17 It does not, without more, establish intent, especially in the  
18 face of the circumstances I have just described.

19 The International Co-Prosecutor contends that the introduction of  
20 a new element to the crime of extermination is not justified by  
21 any risk of violation of the principle of culpability, nor is it  
22 consistent with international approaches to the crime. As a  
23 review of the international approaches to the crime, as outlined  
24 in paragraph 82 of the response shows, this submission is  
25 misconceived.

1 The Co-Investigating Judges, in this case, are not alone in  
2 international criminal law in confronting these evidential  
3 problems and crafting solutions to meet them. The problem of how  
4 to infer intent in circumstances where the scale of the killings  
5 gives rise to inferences, but then are undermined by questions of  
6 remoteness due to the length of time and the multiplicity of  
7 perpetrators is a common one. Indeed, this remoteness and whether  
8 and how, nonetheless, to infer intent from large-scale killings  
9 has bedevilled a series of cases at the ICTY and ICTR.  
10 First, it has been recognized in a series of cases that include  
11 *Lukić and Lukić*, IT-98-32/1A, D308/3/111.1.16 at paragraph 538  
12 and *Popović*, IT-05-88T, D3083/1/11.1.14 at paragraph 825 that  
13 relevant "relevant factors to establishing the crime of  
14 extermination include inter alia the time of the killings and  
15 that, more generally, the temporal proximity of the killings may  
16 be an issue critical to the assessment of intent".  
17 Second of note -- And I should have said that those cases come  
18 from the ICTY. Second of note, in other cases, the separation of  
19 events, time, and differing perpetrators has, in fact, undermined  
20 the assessment of the relevant intent. In *Karemera and*  
21 *Ngirumpatse*, at the ICTR 98-44-A, D308/3/111.1.19, at paragraph  
22 661, the Appeals Chamber held that the crime of extermination  
23 could not be established in that case "by a collective  
24 consideration of distinct events committed by different  
25 perpetrators and over an extended period of time".

1 [14.22.48]

2 Similarly, in Bagosora, again at the ICTR-98-41A,  
3 D308/3/1/11.1.18, at paragraph 396, the Appeals Chamber found  
4 that extermination could not be established "on a collective  
5 consideration of events committed by different perpetrators and  
6 over a period of two months".

7 Accordingly, we submit, the Co-Investigating Judges were not only  
8 entitled to be cognizant -- cognizant of such factors when  
9 assessing the alleged crime of extermination at PTSC, they were  
10 duty-bound to wrestle with these elements. In this case, the  
11 Co-Investigating Judges rather than abandoning the search for  
12 mens rea took a reasonable approach to the problem, the  
13 requirement of proof of an ex-ante intent.

14 As a history of these cases show, it is not accurate to  
15 characterize the Defence submission as the Co-Prosecutor did  
16 yesterday and at paragraph 48 of the reply, that this is the same  
17 as arguing for an additional element to be added to the  
18 definition of extermination. Instead, it was an eminently  
19 reasonable solution and consistent with the line of jurisprudence  
20 and that line of jurisprudence includes the case of Staki?,  
21 Br?anin, Blagojevi? and Joki? at the ICTY which, in our  
22 submission, supports the validity of the Co-Investigating Judges'  
23 approach. For example, in the ICTY case of Br?anin, IT-99-36T,  
24 the Trial Chamber in the judgment of the 1st of September 2004,  
25 paragraph 394, endorsed the approach taken by the Trial Chamber

1 in Vasiljevi? that employed proof of "a vast murderous  
2 enterprise" as evidence that went to prove extermination.  
3 [14.25.21]

4 As noted by the Trial Chamber, "The Trial Chamber makes it clear  
5 that Vasiljevic's knowledge that his action is part of a vast  
6 murderous enterprise in which a larger number of individuals are  
7 systematically marked for killing or to be killed, if proven,  
8 will be considered as evidence tending to prove the Accused  
9 knowledge that his act was part of a widespread or systematic  
10 attack against the civilian population and not beyond that."

11 As subsequently observed by the Blagojevic and Jokic Trial  
12 Chamber in their judgment IT-02-60T, D308/3/111.1.5, at paragraph  
13 576, endorsing the approach in Vasiljevic, "This Trial Chamber  
14 endorses this view and does not consider the existence of 'a vast  
15 murderous enterprise' as a separate element of the crime, nor as  
16 an additional layer of the mens rea required for the commission  
17 of the crime." In other words, those Trial Chambers took a  
18 similarly creative and demanding approach to the factual  
19 circumstances at hand and crafted a solution to ensure that the  
20 crime could be assessed in a way which was consistent with the  
21 principle of culpability.

22 [14.27.20]

23 More importantly -- I'm moving on to the second part of ground 3  
24 -- the Prosecution's appeal does not have the potential to affect  
25 the overall outcome of the final determination in the Closing



1 Order. Even if an error of law is established, the International  
2 Co-Prosecutor fails to argue or establish that it led to an abuse  
3 of discretion in relation to the impugned decision.  
4 Of significance, as noted in the Defence response at paragraph  
5 87, are the following: The killings at Phnom Trayoung Security  
6 Centre, said by the International Co-Prosecutor to amount to  
7 extermination, were taken into account by the Co-Investigating  
8 Judges in assessing the crime against humanity of murder. You  
9 will find that, Your Honours, at Closing Order, paragraph 285 to  
10 288. The Co-Investigating Judges considered that all executions  
11 and deaths from overwork and starvation at the centre amounted to  
12 murder as a crime against humanity. In this regard, it is of  
13 critical importance to this ground that the International  
14 Co-Prosecutor does not take issue with the finding of the  
15 Co-Investigating Judges at paragraph 323 of the Closing Order,  
16 but in light of the potential for multiple crimes arising out of  
17 the same underlying facts, "multiple possible legal  
18 characterization of the same facts allow for multiple charging  
19 and possibly eventual conviction, but they do not significantly  
20 enhance the gravity of the actions of Im Chaem either."  
21 [14.29.47]  
22 In other words, the legal categorization of the crimes as  
23 extermination as a crime against humanity would have introduced  
24 new legal elements, but would not have introduced new victims  
25 and, therefore, could only have marginally -- very marginally

1 have aggravated the crimes.

2 The most pertinent factor taken into account by the

3 Co-Investigating Judges in relation to the assessment of personal

4 jurisdiction was the number of victims. The Co-Investigating

5 Judges -- and it's worthwhile repeating -- took account of the

6 estimated 2,000 deaths at the Phnom Chakrey Security Centre in

7 arriving at their determination of personal jurisdiction.

8 In other words, any legal re-categorization, which is what the

9 Prosecution requests that you, Your Honours, do, would not extend

10 the geographical scope of the charges against Ms. Im Chaem, nor

11 elevate her formal position in the Khmer Rouge hierarchy, nor, as

12 I said, aggravate the crimes to any significant extent.

13 [14.31.26]

14 In sum, if there was a legal error, this could not have been

15 fundamentally determinative of the final assessment.

16 Moving on to ground 4, in our submission, the Co-Investigating

17 Judges did not err in law when defining the crime of enforced

18 disappearances and applying it to their findings in the Closing

19 Order. In our submission, the Co-Investigating Judges did not

20 err in law when defining the crime and secondly, even if an error

21 of law is established, the International Co-Prosecutor fails to

22 argue or establish any abuse of discretion in relation to the

23 overall determination.

24 Dealing with the first point, in our submission, the

25 International Co-Prosecutor misinterprets the Co-Investigating

1 Judges' approach to the definition of the crime of enforced  
2 appearances -- disappearances. First, the International  
3 Co-Prosecutor misreads, in our submission, the approach taken to  
4 the definition. There is, we concede, some support for the  
5 International Co-Prosecutor's proposition that the  
6 Co-Investigating Judges departed from the definition of enforced  
7 disappearances; however, when considered in the round, this  
8 support is minimal and, ultimately, would not have changed the  
9 outcome.

10 [14.33.35]

11 First, at paragraph 74 of the Closing Order, the Co-Investigating  
12 Judges correctly stated the law and adopted the Supreme Court  
13 Chamber's definition of other inhumane acts under crimes against  
14 humanity and found that enforced disappearances may qualify as  
15 other inhumane acts.

16 In our submission, it cannot be argued that, when stating this  
17 law, the Co-Investigating Judges approach could be described as  
18 anachronistic and legally incorrect.

19 Secondly, it is submitted that, in the specific circumstances of  
20 this case, the Co-Investigating Judges cannot be criticized for  
21 taking into account whether there was evidence that the families  
22 of the disappeared made enquiries about the fate or whereabouts of  
23 the disappeared. As has been stated by the Supreme Court Chamber  
24 in Case 002, Appeal Judgment F36, the determination of whether  
25 specific conduct constitutes other inhumane acts "requires a

1 case-specific analysis of, in particular, the impact of the  
2 conduct on the victims and whether the conduct itself is  
3 comparable to the enumerated crimes against humanity".  
4 Accordingly, it cannot reasonably be argued that the question of  
5 whether there was evidence that the families of the disappeared  
6 made enquiries about the fate or whereabouts of the disappeared  
7 is irrelevant or not potentially probative of the question of  
8 whether the facts established the physical and mental elements of  
9 other inhumane acts. As with ground 3, the road towards assessing  
10 the actus reus and mens rea of the crime at hand was a long and  
11 difficult task.

12 [14.36.06]

13 In our submission, the International Co-Prosecutor should not be  
14 permitted to bind the legal hand of the Co-Investigating Judges  
15 or otherwise dictate the precise approach that should be taken to  
16 the evidence in these discretionary assessments.

17 It is undoubtedly the case, however, that the Co-Investigating  
18 Judges could have expressed themselves more clearly on these  
19 issues. We concede, as we must that, at paragraph 294 of the  
20 Closing Order, the Co-Investigating Judges noted that, "the  
21 denial of requests to disclose information about the whereabouts  
22 and fate of the victims was a key element of the crime".

23 However, as I have submitted, a proper review of the totality of  
24 the approach taken demonstrates that it, in fact, did not apply  
25 the modern definition of enforced disappearances. Instead of

1 requiring an additional element, namely, that persons should have  
2 sought information about the whereabouts of any detained  
3 individual, the Co-Investigating Judges regarded this evidence in  
4 the circumstances pertaining at the crime sites to be essential  
5 to a demonstration of the fulfilment of the elements of other  
6 inhumane acts. And moreover, they regarded it essential to enable  
7 them to distinguish enforced disappearances from other crimes  
8 against humanity, namely, imprisonment and murder.

9 As argued by the Defence in our response at paragraph 98, despite  
10 the less clearly defined contours of the crime of the older  
11 definition of enforced disappearances, it still was not open to  
12 the Co-Investigating Judges to merely assume, as the  
13 Co-Prosecutor suggests, that arrests and disappearances  
14 automatically satisfied the elements of the crime. The  
15 Co-Investigating Judges had to be satisfied that any intentional  
16 acts or omissions that led to the disappearances caused serious  
17 mental or physical suffering or injury and that these violations  
18 of fundamental rights caused serious mental and physical  
19 suffering and injury of a similar gravity and nature as the other  
20 enumerated crimes against humanity.

21 [14.38.59]

22 In our submission, by applying an evidential approach, does that  
23 raise the question of whether persons had sought information  
24 about the whereabouts of a detained individual? The  
25 Co-Investigating Judges carefully and correctly adhered to the

1 principles inherent in due process.  
2 Instead of addressing this issue, the International Co-Prosecutor  
3 misinterprets the Defence submission and the Co-Investigating  
4 Judges' approach. The Defence did not assert, as claimed at  
5 paragraph 52 of the reply, that, "It cannot be assumed that the  
6 disappearances caused serious mental or physical suffering."  
7 The International Co-Prosecutor urges a truncated approach to the  
8 Co-Investigating Judges' findings and expounds an  
9 oversimplification of the submissions that we make. What the  
10 Defence submitted, and submit today, is that a multi-layered  
11 analysis of the facts was required and engaged in by the  
12 Co-Investigating Judges. The assessment of the actus reas and  
13 mens rea elements of the crime of enforced disappearances  
14 involved more than merely finding that arrests and disappearances  
15 of workers were common occurrences at Spean Sreng Canal work  
16 site. It could not be assumed that arrests and disappearances  
17 automatically satisfy the elements of the crime.  
18 [14.41.18]  
19 The International Co-Prosecutor, in the reply at paragraph 52,  
20 merely asserts that such assumptions, that is the assumption that  
21 disappearances caused serious mental or physical suffering, is  
22 not necessary because "The Supreme Court Chamber in Case 002,  
23 when addressing the threshold of other inhumane acts, held that  
24 the evacuation of Phnom Penh 'violated the right to liberty, the  
25 right to security of persons and the right to freedom of movement

1 and residence. It infringed the freedom from cruel, inhuman or  
2 degrading treatment. As such, it caused serious mental and  
3 physical suffering and injury and constituted a serious attack  
4 against human dignity'."

5 That is to be found in the Appeal Judgement, F36, paragraph 656.  
6 The International Co-Prosecutor's approach to this comparison is  
7 alarmingly reductionist and one that no reasonable trier of fact  
8 could have adopted. The fact that the evacuation of Phnom Penh  
9 was found to have violated rights in the manner described is  
10 perhaps not surprising, but it cannot stand as dispositive  
11 evidence that all evacuations, all disappearances, all arrests  
12 and detentions were comparable and amounted to enforced  
13 disappearances.

14 [14.43.07]

15 The International Co-Prosecutor's assertion at paragraph 51 of  
16 the appeal, therefore, that, "The mental anguish and suffering  
17 for those at Spean Sreng was no different" than that found within  
18 the scope of Case 002 is plainly an insufficient basis upon which  
19 to demonstrate the commission of these crimes and, more  
20 importantly, an insufficient basis from which to criticize the  
21 Co-Investigating Judges in this case.

22 In seeking to advance this point, the International Co-Prosecutor  
23 neglects to even argue, let alone establish, that the facts  
24 pertaining to the arrests and disappearances at SSWS were  
25 comparable or of a similar gravity. It is not enough, in our

1 submission, to simply list those facts in one case, some facts in  
2 this case and argue that they are the same.

3 The Trial Chamber in Case 002 found that at least 2 million  
4 people were forcibly evicted from Phnom Penh in terrifying and  
5 violent circumstances without prior warning and at the peak of  
6 the hot season, general absence of water, food, shelter, hygiene,  
7 facilities and medical care. That is to be found in the Appeal  
8 Judgement, F36, paragraph 655.

9 [14.45.02]

10 Similarly, the International Co-Prosecutor, as he does at  
11 paragraphs 95 to 96 -- sorry, I beg your pardon -- as we deal  
12 with at paragraph 95 to 96 of the response, must do more than  
13 merely claim that the Co-Investigating Judges erred by requiring  
14 that it be established that families or friends had not made  
15 enquiries about the fate or whereabouts of the disappeared  
16 persons. He must also do more than simply assert that generally,  
17 within the prevailing circumstances of the Khmer Rouge regime,  
18 obliging an individual to seek information from Angkar is totally  
19 unrealistic. This is assumption built on assumption and one that  
20 -- an approach that the Co-Investigating Judges could not and  
21 should not have taken.

22 As explained by the Supreme Court Chamber in Case 002, the Appeal  
23 Judgement F36, and as I have referred to already, a determination  
24 of whether the specific conduct constitutes other inhumane acts  
25 requires a case-specific analysis, in particular looking at the



1 impact of the conduct on the victims and whether the conduct is  
2 comparable to the enumerated crimes against humanity.

3 Most importantly, moving on to the second part of our response to  
4 ground 4, as argued in our response at paragraph 99, even if an  
5 error of law is established as with ground 3, the International  
6 Co-Prosecutor fails to argue or establish that it led to an abuse  
7 of discretion in relation to the overall decision. Similarly to  
8 ground 3, multiple legal characterization of the same facts "Do  
9 not significantly enhance the gravity of the actions of Ms. Im  
10 Chaem."

11 That is to be found at paragraph 323 of the Closing Order, and  
12 has not been challenged and could not reasonably be challenged by  
13 the International Co-Prosecutor.

14 [14.47.48]

15 So even if the Co-Investigating Judges erred in requiring an  
16 additional element, the International Co-Prosecutor's failure to  
17 argue how, in light of the totality of the crimes under  
18 consideration, especially the totality of the crimes of humanity  
19 -- crimes against humanity of murder, imprisonment, that were  
20 correctly defined and weighed at paragraph 67 and 70 of the  
21 Closing Order, respectively, any re-categorization or any  
22 correction of the legal categorization of enforced disappearances  
23 could not have more than marginally impacted the overall  
24 assessment of personal jurisdiction.

25 This is not some theoretical concern. The definition of enforced

1 disappearances as another inhumane act, that is any intentional  
2 act or omission that caused serious mental or physical suffering  
3 or injury may readily encompass or overlap considerably with  
4 other crimes such as the killings and the imprisonment which were  
5 considered and found in the Closing Order.

6 [14.49.21]

7 Indeed, this appears to be the principal, or one of the principal  
8 reasons that focus the Co-Investigating Judges on whether there  
9 had been enquiries in relation to the disappeared. As noted by  
10 the Co-Investigating Judges at paragraph 302 of the Closing  
11 Order, "There is ample evidence that labourers were arrested,  
12 taken away or disappeared and that those who disappeared from the  
13 site may have been executed." In other words, the  
14 Co-Investigating Judges appeared to have dealt with these acts as  
15 murder and, in other instances, as imprisonment.

16 In these circumstances, the totality of the criminal conduct was  
17 weighed into the final assessment. Any error of law was an error  
18 of legal characterization that could not have materially impacted  
19 the decision, let alone to an extent that invalidates the  
20 judgement or the Closing Order.

21 Moving on to grounds 5 and 6. These grounds concern alleged  
22 factual errors committed by the Co-Investigating Judges  
23 concerning Ms. Im Chaem's position in the Southwest Zone. To sum  
24 up, both his written submissions before the Pre-Trial Chamber and  
25 oral submissions on the issues yesterday argue that, based upon a

1 proper review of the evidence, no reasonable tribunal --  
2 To sum up, both his written submissions before the Pre-Trial  
3 Chamber and oral submission on the issues yesterday argue that  
4 based upon a proper review of the evidence, no reasonable  
5 tribunal could have found that Im Chaem occupied a limited role  
6 in the Southwest Zone, namely, the chief of the Sector 13 women's  
7 association.

8 [14.52.34]

9 The International Co-Prosecutor asserts that (1) no reasonable  
10 trier of fact could have failed that Im Chaem was not the Koh  
11 Andet district secretary and that the Co-Investigating Judges  
12 failed to properly assess the evidence and, in some instances,  
13 omitted to consider relevant evidence and (2) the International  
14 Co-Prosecutor asserts that no reasonable trier of fact could have  
15 failed to find that Im Chaem was a Sector 13 -- was a Sector 13  
16 committee member and that the Co-Investigating Judges failed to  
17 properly assess the evidence reviewed in the Closing Order and  
18 failed to refer to relevant evidence.

19 In particular, the International Co-Prosecutor takes issue with  
20 two alleged factual errors. First, he alleges that Ms. Im Chaem's  
21 interviews with the Document Centre -- the Documentation Centre  
22 of Cambodia were not properly assessed. The International  
23 Co-Prosecutor claims that the evidence shows that Ms. Im Chaem  
24 unequivocally admitted to holding the positions of secretary of  
25 the Koh Andet District, a member of the Sector 13 committee.

1 Second, the International Co-Prosecutor claims that a number of  
2 corroborative witness accounts were either misrepresented or  
3 improperly disregarded by the Co-Investigating Judges. According  
4 to the International Co-Prosecutor, these accounts were  
5 sufficiently corroborative of Ms. Im Chaem's interviews that they  
6 established without a doubt that she was both secretary of the  
7 Koh Andet District, a member of the Sector 13 committee.

8 [14.54.35]

9 On the basis of these two factual errors, the International  
10 Co-Prosecutor requests at the same paragraph a "Fresh assessment  
11 of Im Chaem's responsibility under JCE, Joint Criminal  
12 Enterprise, for crimes in the Southwest Zone."

13 For the remainder of the time, I will elaborate on the following  
14 two points in relation to grounds 5 and 6 and demonstrate that  
15 the International Co-Prosecutor's assertions and subsequent  
16 request for a reassessment of Ms. Im Chaem's responsibility  
17 through JCE for crimes committed in the Southwest Zone are devoid  
18 of merit for the following two principal reasons.

19 First, the International Co-Prosecutor fails to argue the correct  
20 standard of appellate review in regard to alleged factual errors  
21 in grounds 5 and 6. This failure renders the argument incapable  
22 of impacting the Co-Investigating Judges' conclusion on personal  
23 jurisdiction.

24 [14.56.09]

25 And secondly, we submit the Co-Investigating Judges reasonably

75

1 adopted a cautious approach when relying upon Ms. Im Chaem's  
2 DC-Cam statement and assessed them quite reasonably in light of  
3 the totality of the evidence in the Case File when reaching  
4 conclusions concerning the International Co-Prosecutor's  
5 allegations. An assessment of both the DC-Cam statements and the  
6 witness accounts said to corroborate reveals an eminently  
7 reasonable approach to the evidence.

8 In sum, the International Co-Prosecutor's submissions are  
9 defective in form and deeply flawed in substance. Defective  
10 because the International Co-Prosecutor fails to plead how the  
11 Co-Investigating Judges' findings can ---

12 [14.57.25]

13 MR. PRESIDENT:

14 Counsel, please wait for one or two minutes so that we can change  
15 the DVD.

16 (Short pause)

17 [14.58.04]

18 MR. PRESIDENT:

19 Counsel, you may continue.

20 MR. JORDASH:

21 Thank you, Your Honours.

22 Let me turn directly to my first point, the International  
23 Co-Prosecutor's failure to argue the correct standard of review.  
24 In grounds 5 and 6, the International Co-Prosecutor submits that  
25 the Co-Investigating Judges erred in fact. He claims, and I quote

1 from paragraph 58 of the appeal, that, "No reasonable trier of  
2 fact could have found that Im Chaem was not the Koh Andet  
3 district secretary." And from paragraph 70 of the appeal: "No  
4 reasonable trier of fact could have failed to find that Im Chaem  
5 was the Sector 13 committee member." However, the International  
6 Co-Prosecutor fails to argue how the correct standard of  
7 appellate review should be applied to these errors, if found.

8 [14.59.24]

9 In relation to these grounds, this condemns this aspect of the  
10 appeal to the legal dustbin. Having failed to explain how any  
11 error was fundamentally determinative of the overall decision,  
12 they are incapable of establishing any relevant error in the  
13 Co-Investigating Judges' final assessment.

14 It cannot be the function of the Pre-Trial Chamber to determine  
15 how the errors, if they were made, what they are and, more  
16 importantly, how they impacted the whole decision. It is for the  
17 International Co-Prosecutor to explain how they impact the  
18 overall decision or else the Pre-Trial Chamber is condemned to go  
19 and review the whole determination to understand the impact of  
20 these alleged errors. The fact that the International  
21 Co-Prosecutor does not descend into that appellate arena speaks  
22 volumes about the nature of any error made.

23 What it does in the end without any enumeration of the appellate  
24 standard is to create nothing more than a request to the  
25 Pre-Trial Chamber to re-litigate the facts and, in due course,

1 replace the Co-Investigating Judges' with your own view.

2 [15.01.18]

3 We know, as stated by the Pre-Trial Chamber in Case 002,  
4 D164/3/6, that that is not the function of this Chamber.

5 Let me turn then to my second and last point, the  
6 Co-Investigating Judges' approach to the evidence.

7 The International Co-Prosecutor asserts that the Co-Investigating  
8 Judges' approach to the evidence was problematic and one that no  
9 reasonable trier of fact could take. However, as argued at  
10 paragraphs 107 to 109 of our response, the Co-Investigating  
11 Judges adopted an appropriately cautious approach when relying  
12 upon DC-Cam statements and reasonably assessed those statements  
13 and Ms. Im Chaem's interviews in light of all the other evidence  
14 in the Case File.

15 It is our submission that not only was the Co-Investigating  
16 Judges' approach reasonable, but the principle of in dubio pro  
17 reo required precisely that approach. Conversely, the  
18 International Co-Prosecutor's approach to the evidence, if  
19 adopted, would undermine fundamental fair trial principles.

20 [15.03.10]

21 Firstly, we submit the Co-Investigating Judges' considerations  
22 concerning the evidentiary value of DC-Cam statements follow the  
23 ECCC case law. In paragraphs 103 to 108 of the Closing Order, the  
24 Co-Investigating Judges analysed the evidentiary value of  
25 statements other than Written Records of Interviews generated by

1 their office. Their considerations included Written Records of  
2 Interviews generated by their office, transcripts of trial  
3 proceedings, statements by DC-Cam, interviews conducted by the  
4 Co-Prosecutors and civil party applications.  
5 In regard to DC-Cam statements specifically, the Co-Investigating  
6 Judges noted at paragraph 104 of the Closing Order that  
7 statements provided by DC-Cam "Enjoy a rebuttable presumption of  
8 prima facie relevance and reliability." However, they recognize  
9 that these "Statements were generated without the judicial  
10 guarantees and formality that characterize Written Records of  
11 Interviews."  
12 Paragraph 108 of the Closing Order concludes on the whole  
13 analysis of the evidentiary value of these statements. The  
14 Co-Investigating Judges held that, "In conclusion and balancing  
15 these considerations, Written Records of Interviews generated by  
16 the OCIJ and Trial transcripts enjoy a higher reliability  
17 presumption and have been afforded a high probative value than  
18 statements prepared by other entities. With regard to the latter,  
19 a more cautious approach has been adopted in our assessments and  
20 the information contained therein has been relied on only when  
21 corroborated by other sources."  
22 [15.05.40]  
23 In our submission, nothing about that approach can be faulted. At  
24 paragraphs 107 and 120 of our response, we detail how the  
25 Co-Investigating Judges made clear that Written Records of



1 Interviews generated by the Office and transcripts of Trial  
2 proceedings reasonably enjoy a higher presumption of reliability,  
3 whereas other statements such as DC-Cam statements had to be  
4 approached with a greater degree of caution, including needing  
5 corroboration before any reliance was placed upon them.  
6 However, at paragraph 59 of the reply, the International  
7 Co-Prosecutor sought to argue that the Defence misrepresented the  
8 Closing Order when we submitted that the Co-Investigating Judges  
9 held that DC-Cam statements may be relied upon only when  
10 corroborated by other sources. The claim is that "The Closing  
11 Order made no such unequivocal determination."  
12 [15.07.12]  
13 In the view of the International Co-Prosecutor, the  
14 Co-Investigating Judges did not specifically refer to statements  
15 collected by DC-Cam when they noted that statements prepared by  
16 entities other than their office may be relied upon only when  
17 corroborated by other sources. This is absurd.  
18 Our position, as I have just laid out, is confirmed in the most  
19 unequivocal terms by the analysis of the two interviews given by  
20 Ms. Im Chaem to DC-Cam wherein the Co-Investigating Judges stated  
21 at paragraph 139 of the Closing Order, "Two statements given by  
22 Im Chaem to DC-Cam. One statement to Youth for Peace and one  
23 statement to Smiling Toad Productions have been considered in  
24 this Closing Order recent."  
25 Consistent with the approach taken in Case 002 and with the

80

1 general rules of evaluation of evidence explained in this  
2 section, these statements have been given less weight than  
3 interviews conducted by the OCIJ. Their credibility and probative  
4 value have been assessed in light of all the other evidence in  
5 the Case File. The Co-Investigating Judges' approach correctly  
6 and reasonably followed the ECCC law.

7 [15.09.08]

8 Logically and factually this was, of course, the right approach.  
9 DC-Cam statements were not collected for the purpose of a  
10 criminal trial. Indeed, Ms. Im Chaem was told by DC-Cam staff in  
11 2007 and 2008 -- I refer Your Honours to D123/1/5.1A, D123/1/5.1B  
12 -- that the purpose of her interview was "To study and compile  
13 the history of the Democratic Kampuchea between 1975 and 1979".  
14 And latterly, in 2012, D123/1/5.1C, that it was to "compile and  
15 develop a tourist guide book about Anlong Veang".

16 Instead of confronting this established case law and offering a  
17 cogent reason why DC-Cam statements ought in and of themselves to  
18 be afforded a higher evidentiary value, the question is avoided.  
19 In sum, any reasonable tribunal, in light of the prevailing law  
20 and the facts, were duty-bound to adopt the approach adopted by  
21 the Co-Investigating Judges.

22 [15.11.09]

23 In our submission, the Co-Investigating Judges' assessment having  
24 made those evidentiary observations cannot reasonably be  
25 critiqued.

1 At paragraph 144 of the Closing Order, the Co-Investigating  
2 Judges held that the evidence in the Case File did not support  
3 the contention that Ms. Im Chaem was the secretary of Koh Andet  
4 District and a member of the Sector 13 committee. Relying on both  
5 Ms. Im Chaem's statements and witness accounts, they concluded,  
6 as I noted earlier, that her position in the Southwest Zone was  
7 the chief of the women's association in Sector 13.

8 In our submission, the Co-Investigating Judges' approach to the  
9 specifics in the evidence was not only reasonable but an  
10 impeccable example of how a tribunal should approach fragile,  
11 inconsistent and weak evidence. At best, the evidence in the Case  
12 File is ambiguous, at worst it is a wholly unsatisfactory body of  
13 evidence incapable of wresting any dispositive conclusion  
14 regarding Ms. Im Chaem's position in the Southwest Zone.

15 Firstly, Ms. Im Chaem's DC-Cam statements, rather than providing  
16 the clear and consistent evidence asserted yesterday and in the  
17 appeal provide, at best, ambiguous evidence.

18 In relation to Ms. Im Chaem's alleged position of Koh Andet  
19 district secretary, the Co-Investigating Judges noted that the  
20 International Co-Prosecutor based his allegation "On one of Im  
21 Chaem's statements and on the evidence of one witness." That is  
22 to be found at D308/3, paragraph 145.

23 After analysis of both, the Co-Investigating Judges concluded the  
24 evidence was insufficient to support the contention.

25 [15.13.57]

1 The International Co-Prosecutor claims that paragraph 59 of the  
2 appeal that the Co-Investigating Judges "Failed to properly  
3 assess Im Chaem's interviews evincing her position as secretary  
4 of Koh Andet" and submit her statement was "clear".  
5 He cites the following from her interviews with DC-Cam in support  
6 of the claim that the Co-Investigating Judges erred. Firstly, as  
7 she was assigned by the "provincial authority to take charge of  
8 organizing people from Koh Andet", she "led the people to work on  
9 the rice paddy and farm at the places under her control; she  
10 helped them in general", and "helped people in Koh Andet in  
11 general." She was transferred to Koh Andet District, as she says,  
12 "because I could fulfil the plan", and she was involved in  
13 "setting up policies" in Koh Andet District.  
14 A reasonable view of these statements leads only to the  
15 conclusion that they are general and support a variety of  
16 inferences concerning her role. No reasonable tribunal could have  
17 found that they establish Ms. Im Chaem's position of district  
18 secretary in the Koh Andet District.  
19 [15.15.52]  
20 While the International Co-Prosecutor at paragraph 60 of the  
21 appeal, cherry picked from one interview where Ms. Im Chaem made  
22 reference to being on a committee "in charge of Koh Andet" --  
23 sorry, "in charge" of Koh Andet, he omits to address the fact  
24 that Ms. Im Chaem also explicitly stated in an earlier interview  
25 that she "was not the secretary of the district". Instead she

1 "was in charge of women".

2 At this point, I would like to show a portion of Ms. Im Chaem's  
3 interview with DC-Cam in 2009. This demonstrates the point, or  
4 one of the points.

5 (Document shown on screen)

6 As Your Honours can see, she is asked the question:

7 "Was your role the secretary of the district when you were in  
8 charge of organizing people?" And Ms. Im Chaem responds: "No, I  
9 was not the secretary of the district. The committee composed of  
10 two men and one woman.

11 Q. Was it called the district committee?

12 A. Yes, and I was in charge of the women.

13 Q. Yes, were you in charge of the women?

14 A. Yes, I was in charge of the -- all women."

15 [15.17.52]

16 As is plain, Ms. Im Chaem explicitly refutes being the Koh Andet  
17 district secretary.

18 The same goes for the International Co-Prosecutor's submission  
19 that the Co-Investigating Judges erred in assessing Ms. Im  
20 Chaem's DC-Cam statement in regard to her alleged position as a  
21 member of the Sector 13 committee. Specifically, the  
22 International Co-Prosecutor claims, at paragraph 71 to 73, of the  
23 appeal that, despite Ms. Im Chaem admitting to being promoted to  
24 be a member of the Sector 13 committee for a year, the  
25 Co-Investigating Judges "inexplicably" disregarded this evidence

1 without further consideration.

2 At this point, I would like to show another portion of Ms. Im  
3 Chaem's interview with DC-Cam in 2012.

4 (Document shown on screen)

5 [15.19.15]

6 "Q. So, even you went to Takeo but you still worked for Koh Andet  
7 District, didn't you?

8 Ms. Im Chaem: Yes, I still worked for that district.

9 Q. Well, you did not work for the sector, did you?

10 A. No.

11 Q. Which sector was it at that time, Sector 13?

12 A. Sector 13."

13 So, as is plain, Ms. Im Chaem statements are much less clear that  
14 was suggested to you yesterday. The fact that the International  
15 Co-Prosecutor doesn't confront these variant accounts but cherry  
16 picks the bits that he likes speaks volumes about the lack of  
17 consistency in the evidence and about the correctness of the  
18 approach taken by the Co-Investigating Judges. Of course, the  
19 Co-Investigating Judges had to approach these interviews with  
20 caution.

21 Moreover, moving to the alleged corroborative accounts, under  
22 both grounds 5 and 6, the International Co-Prosecutor claims that  
23 the Co-Investigating Judges failed to properly assess the  
24 evidence which provided, in his view, corroboration for Ms. Im  
25 Chaem's interviews with DC-Cam.

1 [15.21.05]

2 However, as argued in our response at paragraphs 110 to 118 in  
3 relation to ground 5 and paragraphs 121 to 129 in relation to  
4 ground 6, the International Co-Prosecutor's piecemeal and  
5 selective approach to the evidence demonstrates the converse of  
6 their argument, demonstrates the reasonableness of the  
7 Co-Investigating Judges' approach in weighing the entirety of the  
8 evidence.

9 Yesterday, the International Co-Prosecutor read out a list of  
10 witnesses that, it is claimed, corroborates without a doubt the  
11 allegation that Ms. Im Chaem was Koh Andet district secretary and  
12 a member of the Sector 13 committee. Let me take two examples  
13 that demonstrate the lack of merit in this contention, the  
14 dangerousness of his approach and the reasonableness of the  
15 Co-Investigating Judges' decision.

16 The International Co-Prosecutor claimed that there was no  
17 indication as to why the Closing Order did not consider the  
18 "highly relevant evidence" of Sok Rum. According to the  
19 International Prosecutor, Sok Rum, in her interview with the  
20 Co-Investigating Judges, D119/108, at Answer 105, clearly stated  
21 that Ms. Im Chaem was the secretary of Koh Andet District.  
22 However, let us put this answer into its correct context.

23 [15.23.01]

24 First Sok Rum stated, and I quote from the same answer as the one  
25 cited by the International Co-Prosecutor, that is answer 105 of

1 D119/108, "I learnt this, that Ms. Im Chaem was the secretary of  
2 Koh Andet District from those older sisters who were group  
3 chairwomen."

4 As is plain, Sok Rum's account is nothing more than unattributed  
5 hearsay evidence. If the International Co-Prosecutor wants to  
6 rely upon it, he ought to bring that to Your Honours' attention.  
7 It's especially relevant if that evidence is supposed to provide  
8 proper corroboration of the DC-Cam statements. That is  
9 uncorroborated hearsay on top of inconsistent statements from  
10 DC-Cam.

11 Second, the question put to Sok Rum in relation to Ms. Im Chaem's  
12 position needs to also be given further clarification. At answer  
13 78 of her interview with the Co-Investigating Judges, Sok Rum  
14 stated, and I quote, "In that interview of mine with the  
15 Documentation Centre of Cambodia, there were few neighbours of  
16 mine joining me, and they sometimes answered on my behalf  
17 questions directed to me. So I did not know some of the answers  
18 provided in that interview."

19 [15.25.00]

20 The witness also stated in answer 12 of the same interview that,  
21 at the relevant period, she was "too young to remember the names  
22 of those on the Sector 13 committee".

23 In this context, the International Co-Prosecutor's claim that Sok  
24 Rum's account is highly relevant evidence raises a number of  
25 concerning questions.



1 Another illustrative example arises from the International  
2 Co-Prosecutor's allegation that the Co-Investigating Judges did  
3 not properly assess the account of Bun Thoeun. The International  
4 Co-Prosecutor cites to this account in D118/274, at answer 29,  
5 according to which it is claimed Ms. Im Chaem became a member of  
6 Sector 13. Again, the International Co-Prosecutor cherry picked  
7 portions of the witness's full answer. What the witness actually  
8 said at answer 29 was, "I do not recall well with reference to  
9 whether Ms. Im Chaem had another position as chief of the women's  
10 association because, during that time, everything was secret. I  
11 just heard that, after Ta Soam's removal, Ye Chaem perhaps  
12 became a member of Sector 14."  
13 We accept, the witness made the mistake about the 14 and was  
14 referring to Sector 13. And the point remains, this witness  
15 didn't know. He was cautious in his approach, unlike the  
16 International Co-Prosecutor.

17 [15.27.02]

18 And so, to wrap up our response. There were many more examples of  
19 the prosecution's problematic approach to the evidence and to the  
20 Co-Investigating Judges' approach to that evidence. Unlike the  
21 International Co-Prosecutor, it was not within the gift of the  
22 Co-Investigating Judges to just take pieces of evidence which  
23 they liked. Their job was to look at the totality of the  
24 evidence, set out clear path for assessing it and follow that  
25 clear path. They weren't obliged in their reasons to refer to the

88

1 testimony of every witness and to every piece of evidence on the  
2 record, and a failure to do so does not establish an error.  
3 In short, the International Co-Prosecutor's ground -- or grounds  
4 5 and 6 are nothing more than an attempt to re-litigate and, as we  
5 have submitted, just by selecting a few of the prosecution's  
6 submissions, it is plain that they want to re-litigate not showing  
7 the Pre-Trial Chamber the entirety of the evidence but simply the  
8 bits that they like.

9 In sum, it is our submission that the International Co-Prosecutor  
10 falls short of showing any factual error in the Co-Investigating  
11 Judges' analysis of the evidence relating to Ms. Im Chaem's  
12 position in the Southwest Zone, let alone one capable of  
13 overturning the Closing Order at -- and the conclusion where she  
14 doesn't fall within the ECCC's personal jurisdiction.

15 [15.29.05]

16 And so, in conclusion, the International Co-Prosecutor's appeal  
17 must, in all respects, fail. They have failed to argue, let alone  
18 establish, valid appeal grounds from 1 to 6. It is not sufficient  
19 to allege errors and then just sit down. More is required in  
20 order to invoke the Pre-Trial Chamber's intervention and we  
21 respectfully submit that that more is missing.

22 Thank you for your attention, Your Honours.

23 [15.29.50]

24 MR. KOUMJIAN:

25 My learned friend wants to address very quickly, in a couple of

1 minutes, an issue of confidentiality.

2 [15.30.03]

3 MR. PRESIDENT:

4 Counsel?

5 DR. BIT SEANGLIM:

6 Mr. President, I would like to make a conclusion regarding  
7 confidentiality. Roughly, I note that the International  
8 Co-Prosecutor requested yesterday that the transcripts of the  
9 Hearings before Your Honours be made public.

10 MR. PRESIDENT:

11 Counsel, you are limited to your own submission and you cannot  
12 make a new submission.

13 DR. BIT SEANGLIM:

14 Then, I would like to hand the floor to my International  
15 Co-Counsel.

16 MR. JORDASH:

17 Whilst this is just a very brief response to the International  
18 Co-Prosecutor's request to make the transcripts of this hearing  
19 public, we respectfully oppose the request. Hearings before Your  
20 Honours are held in camera for a reason. They pertain to  
21 arguments at the pre-trial stage, a stage protected by  
22 confidentiality.

23 Obviously, the transcripts contain details of witnesses and their  
24 accounts. These are covered by the confidentiality of judicial  
25 investigations.

90

1 Moreover, the claims by the International Co-Prosecutor,  
2 especially those which we submitted, may be considered somewhat  
3 extravagant, have the potential to impact on the security of  
4 witnesses, they have the potential to mislead the public and they  
5 have the potential to undermine the security of our client in the  
6 administration of justice.

7 We respectfully submit that a balance should be made between  
8 insuring Ms. Im Chaem's personal security and the fair  
9 administration of justice and keeping the public informed of  
10 ongoing proceedings. That does not, in our submission, weigh in  
11 favour of making these transcripts and this hearing public.  
12 In the alternative, should Your Honours decide in favour of the  
13 International Co-Prosecutor's request, we respectfully request  
14 that you apply the caution applied by the Co-Investigating Judges  
15 when the Closing Order was published and redact all portions with  
16 due caution to insure these important issues are -- and interests  
17 are maintained.

18 Thank you.

19 [15.33.29]

20 MR. KOUMJIAN:

21 Your Honour, I know there are no replies on the appeal, but this  
22 is a new matter that Counsel raised outside -- a new argument  
23 outside of the appeal arguments.

24 May I briefly reply?

25 MR. PRESIDENT:

91

1 Parties have been informed in our scheduling order dated the 14  
2 that parties are not allowed to respond or to make new  
3 submissions besides the submissions that are limited in this  
4 hearing, and that is all.

5 And we now conclude our hearing on this matter as we scheduled  
6 for the two days, and I declare the closure of the hearing.

7 (Court adjourns at 15.33H)

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25